

தேசிய வார வெளியீடு

தாபகர்: நா. பொன்னையர்

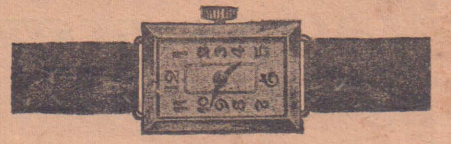
மலர் 22

கன்குமம், 57 மாசி 55 2-3-52 குடியர்

இதழ் 33

(சாதி 53)

சாம்பசிவம் அன்ட் கோ. 38 கஸ்தூரியார் வீதி, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்



திறமான கைக்கடிகாரங்கள், சுவர் மணிக் கூடுகள், மேசை, 'பொக்கெற்' கடிகாரங்கள் விற்பனைக்கிருக்கின்றன

N. SAMBASIVAM & Co., 38, Kasturiyar Road, Grand Bazaar, JAFFNA



தம்பதிகள்: இது துப்தகால சிற்பம். இச்சிற்ப முறையில் அமைந்த சிற்ப சித்திர வேலைகளைக் கொழும்புக் காட்சியிற் காணலாம்.

★ இளவரசி வர இயலாமற் போனமையாற் பொருட்காட்சியை ஒழுங்கு செய்தவர்கட்கு உற்சாகம் குன்றிவிட்டது என்பது வெட்கப்படவேண்டிய விஷயமாகும்.

# அற்புதமான தேர்தல் விளம்பரம்

## கொழும்புக் காட்சியின் அரசியற் பின்னணி

கொழும்புத் திட்டப் பொருட் காட்சியைப் பற்றிக் கொழும்பிலுள்ள பல பத்திரிகைகள் வானளாவப் புகழுகின்றன. சென்றவாரம் 'சமுசேரி' விசேஷ நிருபரும் சிராசிகத்து எழுதியிருந்தார். இக் கட்டுரை 'சமுசேரி'க்கெனத் திரு. சோம. வெ. இலக்குமணச் செட்டியார் அவர்களால் எழுதப்பட்டது.

இப்போது இலங்கையில் நடைபெறும் மகத்தான வைபவம் கொழும்புப் பொருட்காட்சியேயாகும். ஆசிய நாடுகளில் ஒரு காலத்திலும் இத்தகைய பெரிய வைபவம் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டதில்லை.

ஐரோப்பாவில் உள்ள நாடுகள் தொழிற் துறையில் பெரும் முன்னேற்றமடைந்துள்ளன. அங்கே தொழிற்சாலைகளில் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்ற எண்ணிறந்த பொருள்களை ஏனைய நாடுகளுக்கு விற்பனை செய்வதற்காக விளம்பரப்படுத்தும் முறையில் பெரிய வணிகப்பொருட்காட்சிகள் ஆண்டுதோறும் நடைபெற்று வருகின்றன. 'பிரிட்டிஷ் இண்டஸ்ட்ரீஸ் ஃவெயர்' எனப்படும், காட்சிச் சந்தை ஆண்டுதோறும் லண்டன் மாநகரில் மே மாதத்திற் பெருமளவில் நடாத்தப்பட்டு வருவதை சமுசேரி வாசகர்கள் அறிந்திருக்கக்கூடும்.

கொழும்பில் நடைபெறுகின்ற பொருட்காட்சிக்கும், வெளி நாடுகளில் நடைபெற்ற பொருட்காட்சிக்கும் சில அடிப்படையான வேறுபாடுகள் உண்டு. வெளி நாட்டார் காட்சிக்குச் செல்லும்போது வணிக மனப்பான்மையுடன் செல்கின்றனர். இங்குள்ள பெரும்பாலான மக்கள் பொழுது போக்கிற்காகவோ அல்லது வேடிக்கை பார்க்கவோ செல்கின்றனர் என்ற சந்தேகம் எனக்குள்ளது. மேலும் மக்களிடையே ஏதிர்பார்த்த அளவு அன்பு உற்சாகம்காணப்படவில்லை. கொழும்புத் திட்டம் என்பது தென்கிழக்கு ஆசிய நாடுகளில் வாழுகின்ற மக்களுடைய வாழ்க்கை நிலையை உயர்த்துவதற்கான திட்டமாகும். அந்தத் திட்டத்தைப்பற்றிப் பாடா மக்களும் அறிந்து கொள்வதற்காகவே இப்பொருட்காட்சி அமைக்கப்பட்டது.

இலங்கை அரசாங்கத்தார் செய்த ஒரு தவறால் மக்கள் எது முக்கியம் என்பதை மறந்து விட்டார்கள். பொருட்காட்சியின் நோக்கத்தை மறந்து, அதைத் திறந்து வைக்க வருவதாக இருந்த இளவரசியின் வருகையையே பெரிதும் எதிர்பார்த்தார்கள். இதனால் சிபீரீதமான பலன் ஏற்பட்டது. இளவரசி வர இயலாமற் போனமையாற் பொருட்காட்சியை ஒழுங்கு செய்தவர்கட்கு உற்சாகம் குன்றிவிட்டது என்பது வெட்கப்படவேண்டிய விஷயமாகும்.

### விளக்கம் இல்லை!

இந்தப் பொருட்காட்சியிற் கொழும்புத் திட்டத்தைச் சித்திரித்துக்காட்டும்படங்கள் ஒரிடத்தினும் காணப்படவில்லை. பல்வேறு பிரசுரங்கள் காட்சியைப் பார்க்கச் செல்லுவோருக்கு வழங்கப்படுகின்றன. ஆனால் அவற்றுள் ஒன்றிலேகூடக் கொழும்புத் திட்டத்தை விளக்கும் துண்டுப் பிரசுரம் இருந்ததாக எனக்குத் தெரியவில்லை. கொழும்புத் திட்டப் பொருட்காட்சி என்பதிலும் கொழும்புப் பொருட்காட்சி எனின் நன்கு பொருந்தும்.

பொருட்காட்சியில் 16 நாட்கள் பங்கு பற்றுக்கின்றன. கொழும்புத் திட்டத்தால் பாதிக்கப்படுகின்ற பெரிய நாடுகள் மூன்று. இவை யாவன: இந்தியா, பாகிஸ்தான், இந்தோனேஷியா. இந்த மூன்று நாடுகளின் காட்சிகளைப்பற்றி இக்கட்டுரையில் பின்னர் கிரிவாகக்கூறுவோம். ஏனைய நாடுகளும் காட்சி மண்டபங்கள் அமைத்திருந்தன. வியற்றும் நாட்டார் அமைத்திருந்த மண்டபத்தின் காட்சிப் பொருளாக இருந்தது அந்நாட்டு அமைச்சர்களின் படங்கள். இவ்வமைச்சர்கட்கு வியற்றும் எவ்வித செல்வாக்கும் இல்லையென்பதும் இங்கே கவனிக்கத்தக்கது. இதைப் போலவே மக்களின் மனதில் வேறான கருத்துக்களை உருவாக்குவதற்காகமாதிரிவுகளுக்கு ஒரு மண்டபம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. மலாயா, வடபோனிபோ, பிரிட்டிஷ் சரவாக், இங்கிலாந்து ஆசிய நாடுகளுக்கான மண்டபங்களைப் பிரிட்டிஷார் அமைத்திருந்தனர்.

பிரிட்டிஷ் மன்னர் உயிர் நீத்த காரணத்தால் இம் மண்டபங்கள் உயிரற்ற நிலையிற் காணப்பட்டன.

### கனடா காட்சி

கனடா நாட்டினரின் மண்டபத்திற் கமத்தொழிலிற் கனடாமக்கள் உபயோகிக்கின்ற மின்சாரக் கருவிகள் அங்கு காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன. அக்கருவிகள் எவ்வாறு இயங்குகின்றன என்பதை விளக்கிச் சொல்வதற்கு இசைத் தட்டுமேலும் ஒழுங்கு செய்திருந்தனர். அமெரிக்க அரசாங்க மண்டபத்திற் வழக்

கம்போல் கோரிய பற்றிய போர்ச் செய்திப்படங்களும் பிரசாரப் படங்களும் காட்டப்பட்டன. வேறு வழியில் அமெரிக்கர் இப்பொருட் காட்சியிற் பங்குபற்றவில்லை.

கொழும்புத் திட்ட நாடுகளுள் அமெரிக்கா சேர்ந்ததன்று. எனவே காட்சியில் கோடியாகக் கலந்துகொள்ளும் உரிமை—கிருமணச்சடங்கை செய்வதற்கு இருக்கவேண்டிய உறவு தானும்—அமெரிக்கர்களுக்கு இல்லை. சடங்கு சிறப்பாக

# கால்நடைகளைக் காப்பாற்றுக! மாண்புறு உழவும் வாழவும் மாழ்வதா?

“தமிழ் நாட்டிலிருந்து திருவாங்கூர் இராச்சியத்திற்குத் தினசரி நூற்றுக் கணக்கான மாடுகள்..... மனிதர்கள் இறைச்சிக்காக அடித்துக் கொல்லப்படுவதற்கே கொண்டுசெல்லப்படுகின்றன என்பதற் சந்தேகம் இல்லை.”

ஆனால், நாம் இப்போது கருத விரும்புவது இரண்டு விடயங்கள்தான். ஒன்று, இச்செய்தி உண்மையாயின், இவ்வாறு நம் அருள் தமிழ் நாட்டிற் பிறந்த பெருந்திருவான மாடுகளையும், பசுக்களையும் பிறநாட்டினர் கொன்று தம்முள் பெருக்குதற்காக விற்பது வருந்தத்தக்கது என்பது மட்டுமல்ல; பெரும் பாதகம் என்றும் பகருவோம். இரண்டாவது, தமிழ் நாட்டின் உழவுத் தொழில் தடைப்பட்டுத் தவிக்கும் இந்நாளில் அத்தொழிற்கு இன்றியமையாத அரும் சாதனமாகிய 'கால்நடைகள்' அந்நியரிடையே விற்கப்படுதல் அறிவுப் பஞ்சத்திற்கோர் அறிவுறிய என்பது நம் முடிவு. இப்போது இவ்விரண்டு கூற்றுக்களையும் மறுப்போர் இத்தமிழ்நாட்டில் இரார் என்பது உறுதி.

“வன்புலால் உண்ணும் மனிதரைக் கண்டு மயங்கியுள் நடுங்கி யாற்றாமல், என்பெலாம் கருக இளைத்தனன்” என்று கண்ணீர்விட்டுக் கதறிப் பதறிய கருணைக் கடலாகிய இராமலிங்கர் தோன்றிய தமிழ்நாட்டிலார்: “காணுறு பசுக்கள் கன்றுக

வடமாகாணத்தில் இருந்து கொழும்பு, கண்டி, மன்னார் போன்ற இடங்களுக்குப் பிரதிமாதமும் நூற்றுக்கணக்கான மாடுகள் கொண்டு செல்லப்படுகின்றன. இம் மாடுகள் இறைச்சிக்காக அடித்துக் கொல்லப்படுகின்றன. இதனைத் தடுத்துக் கால்நடைகளைக் காப்பாற்றுவதற்கான கூட்டம் 9-3-52 ல் வண்ண வைத்திலுவா வித்தியாலயத்தில் நடைபெறும். தமிழ் நாட்டிலிருந்து திருவாங்கூருக்கும் தினசரி நூற்றுக்கணக்கான மாடுகள் இறைச்சிக்காகக் கொண்டு செல்லப்படுகின்றன. இக்கொடிய செயல்க்கண் டத்து மதுரையிலிருந்து வெளியாகும் தினசரியான தமிழ்நாடு எழுதியிருக்கும் வாசகம் எங்கள் நாட்டுக்கும் பொருத்தமானதாகவே யிருக்கின்றது.

ளாதி கதறிய போதெலாம் பயந்தேன்; ஏனுறுமாடு முதல் பல மிருகம் இளைத்தவர் தமைக்கண்டே இளைத்தேன்; கோணுறு கோழி முதல் பல பறவை கூவுதல் கேட்டுளம் குலைந்தேன்” என்று கூவிக் கூவிக் கூக்குரலிட்ட குணக் குன்றமாகிய வள்ளலார் பிறந்த தமிழ்நாட்டிலார் நாம் இத்தகைய பசுக்கொடியாகிய படுகொலைக்கு ஆதரவு கொடுத்து அத்தகைய மாபாதகத்தில் பங்கு கொள்ளுவது? என்று நாம் கேட்கிறோம். இந்த நாட்டிலும், வேறெந்த நாட்டிலும் புனிதத் தன்மைக்கே புகவிடமாகிய பால்சரநூட்டும் பசுமாடுகளைக்

கொல்லுதல் என்பதைச் சொல்லுதலும் பாவம்; அவற்றின் ஊனை உண்பவரோ அண்ணாத்தல் செய்யாத அளறுவாய்க் குடிபுகுவர் என்பதும் உறுதி. மாமதுரைச் சொக்கருக்கு மாண்புமிகும் ஊர்தியாகவும், தேமதுரச் செந்நெல் வயல் உழுவதற்கு உறுதியாகவும் உதவக் கூடிய கானை மாடுகளைப் பற்றியும் அதேதான் நம் கருத்து. கன்றுகளைக் கூடக் கொன்று வாழ நினைப்பவரை என் என்று சொல்வதென்றே விளங்கவில்லை! எந்த நாட்டினரது மறவேட்கையின் பயனாகவும், ஊன்பசியின் காரணமாகவும் இத்தகைய மாபாதகம் விளைந்த போதிலும், அன்பே கடவுளென அரும் பறைசாற்றி வரும் தமிழ்நாட்டினராவது இந்த வளம் பெருக்கும் உயிர்களை வதைக்கத் துணைபுரிதலும் வேண்டா; அவைகளைக் கொன்ற குருதிக் கறைபட்ட வெள்ளிக்காகத்தம் குலத்தை இழிவாக்கவும் வேண்டா.

நாடோறும் காட்டிலுள்ள மரங்களை யெல்லாம் வெட்டிவிட்டுப் பின்னர் ஊர்தோறும் மரநாட்டு விழா நிகழ்த்தும் அறிவுக் குறைவு, மாடு முதலிய 'கால்நடை' விடயத்திலும் நம் நாட்டிடை ஏற்படுதல் எளிதாகி விடுமோ என நாமும் அஞ்சுகிறோம். நம் கையிலுள்ள மாடுகளைப் பிறர் பையிலுள்ள பணத்திற்காக விற்பது விட்டுப் பின்னர் நம் செய்தி (தொடர்ச்சி 5-ம் பக்கம் பார்க்க)

**உழையுங்கள்:**  
மாதம் ரூ. 100/-தொடங்கி 300/-வரை முதலீட்டி உழையுங்கள்  
விற்பர்கள்:  
இலுமாக அனுப்பப்படும்  
GIRSON KNITTING WORKS, LUDHIANA.



# சர்வோதயகாணிக்கை

## குரும்பசிட்டியிற் பேராதரவு

அகில இலங்கைக் காந்திய சேவா சங்கச் செயலாளர் திரு. சி. க. வேலாயுதபிள்ளை எழுதுவ தாவது:

சர்வோதய ஆஸ்ரம கிதிக் காக சர்வோதய காணிக்கை சேக ரிக்கும் முயற்சி இரண்டாவதாகக் குரும்பசிட்டி என்ற கிராமத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அகில இலங்கைக் காந்திய சேவா சங்க அங்கத்தவரும் குரும்பசிட்டி வாசருமாகிய ஊழியர் மு. பொன் னையா அவர்கள் எல்லா ஏற்பாடு களையும் செய்து வைத்தார்கள். 3 தினங்களுக்கு முன்னரே தண்டப்பிரசாரகளை அச்சிட்டு ஒவ்வொரு வீடுகளுக்கும் முன் னறிவிப்புக் கொடுத்த வைத் திருத்தார்கள். நாம் 15-2-52 மாலைலே கால்நடை யாகக் குரும்பசிட்டியைச் சென் றடைத்தோம். மறுநாள் அதி கால ஸ்ரீராம பிரார்த்தனைகளை முடித்துக்கொண்டு காணிக்கை சேர்க்கத் தொடங்கினோம். அங் குள்ளவர்கள் தங்களை இயன்ற காணிக்கைகளை முகமலர்ச்சியு டன் அளித்தனர்.

சர்வோதய காணிக்கை சம்பந் தமான தண்டுப் பிரசாரத்தில் "காலியதரிசி மணி ஓசையின் பின்னே வருவார்" என்று குறி ப்பிடப்பட்டிருந்தது. காணிக்கை

சேர்க்கப்பட்ட 3 தினங்களிலும் மணி ஓசை கேட்டவுடன் வீடு களில் உள்ளவர்கள் ஒடிவந்து படலையில் எங்களை வரவேற்கும் நிகழ்ச்சி மிகுந்த உற்சாகமாக இருந்தது. பல அன்பர்கள் 'யானை எங்கே' என்று வேடிக்கை யாகவும் கேட்டார்கள்.

குரும்பசிட்டி கிராமத்தில் 3 நாட்களிலும் 21 மணித்தியா லம் 30 நிமிஷம் வேலைசெய்த 290 வீடுகளுக்குப் பேரண்போது 51 வீடுகளில் ஆட்களில்லை. 76 வீடுகளில் பணம் தர வசதி யில்லை. 163 வீடுகளில் ஒரு சதம் தொடக்கம் 5 ரூபா வரை காணிக்கையாகக் கொடுத்த மொத்தமாக 101 ரூபாய் 29 சதம் குரும்பசிட்டியில் சர்வோ தய காணிக்கையாகச் சேர்ந்தது. இக் கிராமத்தின் சனத் தொகை 1600; மாணவர்கள் 400. இக் கிராமத்தில் மகாதேவ வித்தியா சாலை ஒன்றுமட்டும் உண்டு. இங்கு 200 மாணவர்கள் வரையிற் படிக்கின்றார்கள். இப்பாடசாலையில் பூழ்த்தப்பட்ட வகுப்பு மாணவர் களுக்கும் இட முண்டு என் பது இங்கே குறிப்பிடத் தக்கது. 100 மாண வர்கள் வரையில் வெளியூர்களில் படிக்கின்றார்கள். ஏறக்குறைய (தொடர்ச்சி 7-ம் பக்கம் பார்க்க)

# வண்டிச் சவாரிப் போட்டி

## மாடுகள் நாட்டின் செல்வம்

சுதந்திர தின மாட்டு வண்டிச் சவாரிப் போட்டி விழா, சுன்னாகம் புத்தூர் றோட்டிலுள்ள மாடு பழக்கும் மைதானத்தில் மல்லாக நீதி பதி திரு. லி. பி. வல்கம்பாயா அவர்களின் தலைமையில் நடை பெற்றது. அப்பொழுது யாழ் ப்பாணம் வடபகுதி உதவிப் பொலிஸ் தலைவர், பொலிஸ் பரிசேதர்கள், அநேக பொ லிஸ் உத்தியோகத்தர்கள், பல கிராமத் தலைமைக்காரர் களும் பங்குபற்றி இவ்வைப வத்தைச் சிறப்பாக நடத்தி வைத்தனர். ஏறக்குறைய இரு பதின்மூன்று மக்கள் சமூக மளித்துப் பந்தயக் காட்சி யைக் கண்டுகளித்தனர். போ ட்டியில் வெற்றியடைந்த மாடு களின் சொந்தக்காரருக்குப் பரிசுகள் அளிக்கப்பட்டன. பரிசு வழங்கமுன்னர் வலி வடக்குக் காரியாதிகாரி திரு. றி. பாலச்சந்திரனவர்கள் பே சும்போது இவ்வைபவம் என் பின்போடப்பட்ட தென்பதற்குக் காரணக் கூறியதுடன் இவ்வைபவத்தின் அவசியத் தையும் எடுத்துரைத்துத் தலை வர் முத்தங்கொண்டு யாவரையும் வரவேற்றனர்.

வழக்கறிஞர் ஆர். என். சிவப்பிரகாசம் அவர்கள் விழாவின் பெருமையை எடுத்த றுரைத்தனர். வண்டிமாடுகள் வளர்த்தல், அவைகளைப் பழக் குதல் என்பன நாட்டின் பொ ருளாதார விருத்திக்கு இன்றி யமையாதனவென்று எடுத்த றுக் காட்டினர். இக்காலத் தில் அநேகர் தங்கள் மாடு களை இறைச்சிக்கு விற்பதால் மாடுகள் தொகை குன்றி வருவதாகவும் குறிப்பிட்டனர். வருடா வருடம் இப்போட்டி நிகழ்ந்து வரின் வேலைசெய்யும் நல்லமாடுகளின் கிருத்தி கூடிக்கொண்டுவருமென்றனர். விழாவுக்குத் தலைமை வகி த்த நீதிபதி அவர்கள் பேசும்போது சவாரிப்போ

ட்டியினால் பெருநன்மை உன் டேன்றும், வருடத்துக்கு ஒரு முறையன்று இரு முறை இப்போட்டி நடத்தப்படவே ண்டுமென்றும் குறிப்பிட்டனர். நீதிபதி பின்வருவோர்க் குப் பரிசுகள் வழங்கினார்.

**முதலாவது பரிசு**  
அளவெட்டி திரு. வி. நாக மணி. பரிசு உபகரித்தவர் கள்—சாக்கேயந்தறை திரு வாளர்கள் கிருபாமூர்த்தி அவர்களும் கனகசபையவர்களும்.

**இரண்டாம் பரிசு**  
ஊரேழு பிரமணீ எஸ். தங்கசாமி ஐயர். பரிசு உப கரித்தவர்—சுன்னாகம் ஷெல் கொம்பனி மனேச்சர் திரு. சுப்பிரமணியம் அவர்கள்.

**முன்றாவது பரிசு**  
அளவெட்டி திரு. இ. கந் தையா பரிசு உபகரித்தவர்— சுன்னாகம் பிரபல வியாபாரி யார் திரு. பி. கே. தாமோ தரம்பிள்ளை அவர்கள்.

**நான்காவது பரிசு**  
சுன்னாகம் திரு. ந. அப் பையா. பரிசு உபகரித்தவர்— மலாய்நாட்டுப்பென்ஷனர் உடு வில் திரு. என். கே. துரை யப்பா அவர்கள்.

**ஐந்தாவது பரிசு**  
அச்சேழு திரு. கிருஷ்ண பிள்ளை. பரிசு உபகரித்தவர்— தேல்லிப்பழை பிரபல வியா பாரியார் திரு. எஸ். இரங்க நாதன் அவர்கள்.

**ஆறாவது பரிசு**  
அச்சேழு திரு. எஸ். செல் லையா. பரிசு உபகரித்தவர்— மாவட்டபுரம் கிராம முன் னேற்றச்சங்கத்தினர். கடைசி யாகப் போட்டிக்கண்ணம் முதலாவது பரிசு பெற்ற அள வெட்டி திரு. வி. நாகமணி க்கு வழங்கப்பட்டது.

வழக்கறிஞர் திரு. த. தம் பிரத்தினம் அவர்கள் அனை வருக்கும் நன்றி கூறினார். அந் துடன் அவ்வைபவம் இனிது நிகழவேற அரிதுதுணைபுரிந்த பொலிசாரையும் பாராட்டினர்.

சகல பயிர்களுக்கு  
**C C C ப ச னை க ள்**

இலங்கையின் பசளை வியாபாரத்தில்  
40 வருடகால அனுபவத்தின் பயனாக

நாங்கள்  
**C C C**  
கலவைப் பசளைகளை

தரக்கூடியவர்களாக இருக்கிறோம். இவை இலங்கையில் எல்லாப் பாகங் களிலும் எல்லாப் பயிர்களுக்கும் ஏற் கக்கூடியதாக எமது கமத்தொழில் நிபுணர்களால் விஞ்ஞான முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்டவை.

இந்தக் கலவைகள் முழுவதும் மிகவும் உயர்தரமானவை; உத்தரவாதத்து டன் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு விற்கப் படுகின்றன. இவைகள் தற்கால யந் திரங்கள் மூலம் கலந்து நெரிக்கப்பட் டிருக்கின்றன. எமது கமத்தொழில் நிபுணர்கள் உங்களுக்கு இலவசமாக ஆலோசனை கூறுவார்கள்.

கொழும்பு  
கொம்மேர்ஷல்  
கொம்பனி,  
லிமிற்றெட்.

பசளைக்கு ஒழுங்கு செய்யும்போது கொழும்பு கொம்மேர்ஷல் கொம்பனி யார் விற்கும் C C C கலவைப் பசளையே பார்த்து வாங்குங்கள்.

[பெரிய பிரித்தானியாவில் சமுதாயமாக்கப்பட்டு, அங்கத்தவர்களின் உத்தரவாதம் மட்டுப்படுத்தப்பட்டது.]

The Colombo Commercial Company, LIMITED.

INCORPORATED IN GREAT BRITAIN LIABILITY OF MEMBERS Ltd.

தந்தி: COSSACK, தயார்பெட்டி இல. 33. பேசுத்தந்தி இல. 5351. [4538]



★ மற்றெல்லா இலக்கிய வகையிலும் பார்க்கப் பரந்த கருத்தைச் சுருங்கிய சொற்களில் அடக்கி வைத்திருக்கும் தன்மை பழமொழி களுக்கே யுண்டு.

# பழமொழி இலக்கியம்\*

## பண்பாட்டை விளக்கும் எழுதாமறை

**வாழ்க்கையைப் பிழி**  
பலிப்பது இலக்கியம். உயி ருள்ள இலக்கியம் என்றால் அவ்வாறு தான் இருக்கும்; இருக்கவும் வேண்டும்.

இலக்கியத்தில் ஒருவகை கிராம இலக்கியம், கிராமக் கவிதைகள், உப கதைகள், நொடிகள் போலவே பழ மொழிகளும் அவ்வினத்துள் அடங்கும். பொதுசன வழக் கிற் பயின்றுவரும் தன்மையைக் கவனிக்கும்போது, பழ மொழிகளே அதிகம் செல் வர்களுள் கிராம இலக்கி யங்கள் என்று சொல்லத்தோ னும்.

மற்றெல்லா இலக்கிய வகை யிலும் பார்க்கப் பரந்த கருத் தைச் சுருங்கிய சொற்களில் அடக்கி வைத்திருக்கும் தன் மை பழமொழிகளுக்கேயுண்டு. பழமொழிகளெல்லாம் அணு பவ உண்மைகளை—நீதிகளை— எடுத்துக்காட்டுவனவாக அ மைந்திருக்கும். பழமொழி களின் மூலமாக ஒரு நாட்டின் பண்பாட்டை—மக்களின் மனவியல்புகளை நன்கு கிர கிக்க முடியும். இவ்வகையில் அவை சரித்திரமாகக் கூடக் கருதப்படலாம்.

பேச்சுவழக்கிலேதான் பழ மொழிகள் சர்வசாதாரணமா கக் கலந்துவரும். சொல்லும் பொருளைச் சிறக்கச் செய்வ தற்காகச் செய்யுள் வழக்கில் இலைமறைகாய் போல அவற் றைக் கலந்துரைப்பது புலவர் இயல்பு.

### எழுதாமறை

கிரல்தேச வர்த்தமானங் களுக்கேற்பப் பழமொழிகள் கருத்திலும், உருவத்திலும் வேறுபடும். என்றாலும் அவை அறிவுறுத்தும் நீதி கள் பொதுவாக மனிதகுலம்

\*இலங்கை வாடுவில் 16-2-52-ல் பேசியது.

முழுவதற்குமே பயன்படும் ஆற்றல் உள்ளவை என்பதை நாம் மறந்து விடக்கூடாது. சேற்றிலே தாமரை முளைக் கிறது. சிற்பிக்குள் முத்திப் பிறக்கிறது. ஏழைப் பட்டிக் காட்டுப் பாமாசனங்களிடத்தி லேதான் 'எழுதாமறை' க ளான நல்ல கிராம இலக்கியங்

### க. இ. சரவணமுத்து

கள் தோன்றுகின்றன. அவை களே அவர்களின் கலைப்பாற் றிகள்; வழி காட்டிகள். இந் தக் கர்ணபரம்பரைச் செல் வங்கள் காலப்போக்கிலே மண் கி மறைந்துவிடக்கூடியவை. அவற்றைத் தேடித் தொகுக்க வேண்டும் என்ற கிளர்ச்சி பல பாஷையாளரிடத்தும் உரம் பெற்றுவருவது போலத் தமிழி டத்தும் வளர்ந்துவரு கிறது.

தமிழ் நாட்டில் எத்தனை கிராமங்கள் உண்டோ அத் தனை ஆயிரமாயிரம் பழமொ ழிகளை அங்கு கிராட்டலாம். மனிதனைப்பற்றி மட்டுமன்றி. யானை, யூனை, நாய், நரி, காகம், பருந்து, பாம்பு, பல்லி, கடுகு, உப்பு—முதலிய பொருள் களைப் பற்றி யெல்லாம் பற் பல தினுசாக வழங்கும் பழ மொழிகளை ஒப்பிட்டுப் பார்த் தால், அந்தப் பட்டிக்காட்டுத் தமிழரின் சிந்தனைத் திறத் தையும், அனுபவத் தெளிவையு ம் விபக்கத்தோன்றும்.

தமிழிலுள்ள பழமொழி (இலக்கிய)ச் செல்வங்களை இரு வகையாக அணுகவேண் டியிருக்கிறது. பழமொழி நானூறு முதலிய நூல்களி ற் கலந்துள்ள—அதாவது செய்யுள் வழக்கில் இடம் பெற்ற—பழமொழிகள் ஒரு (தொடர்ச்சி 8-ம் பக்கம் பார்க்க)

## சுற்றியலையும் உள்ளம் ஸ்ரீராமக்கிருஷ்ண பரமஹம்சர் அருள்மொழி

உலகின் பல பாகங்களி லும் குருதேவரான பரம ஹம்சரின் ஜயந்திவிழா கொ ண்டாடப்படுகின்றது. இத் தினத்தை முன்னிட்டு திருந. யோகநாதன் எழுதுவதாவது:

**ஸ்ரீராமக்கிருஷ்ண பரம ஹம்சர் தோன்றியகாலம்** இந் தியா அடிமை நாடாக அன் னியராட்சியில் அமிழ்ந்திக் கிடந்த காலம். தத்தம் கரைச் சாரம், பண்பாடு முதலிய வற்றை மறந்திருந்த காலம். படித்தவர்கள் என்று சொல் லப்பட்ட எத்தனையோ பேர் ஆங்கிலேயரின் உடை நடை பாவனைகளை உவந்தேற்றுச் சுகித்திருந்த காலம். இந்து சமயம் வளர்ச்சியின்றி, கவ

னிப்பாரின்றி, சமையத்திற் கேற்ற சமயமாக உருமாறிக் கிடந்தகாலம். இந்த அபாய மான நிலையிற்றான் பரமஹம் சர் தோன்றினார். சுற்றறிந்த பேரறிவாளர்களைத் தண்ணகத் தடக்கிரின்ற வங்காளத்துக்கு ஓர் ஒளிவிளக்காகப் பரமஹம் சர் விளங்கினார். பாரதநாட் டுக்கு ஒப்பில்லாத ஓர் ஆத்ம ஜோதியாகப் பிரகாசித்தார். இவர் தந்த அருள் மொழிகள் யாவும் அழியாத இன்பப் பொக்கிஷங்கள். ஸ்ரீராமக் கிருஷ்ணர் பாடசாலைக்குச் சென்று கல்வி கற்கவில்லை. கற்கவேண்டுமென்ற ஆசையும் அவருக்கேற்படவில்லை. சிறு வயதிலேயே தெய்வக் குழற்

## மனிதனும் கடலும்\*

— புதுவை, சுப்பிரமணியன் —

கட்டிலா மனிதனே! நீ கடலினைப் போற்று வாயே! அட்டியில் லாது சொன்னேன்! அஃதுனைக் காட்டும் ஆடி! மட்டிலா வாழ்ந் கொண்ட மனக்கடல் கொண்டோய்! எல்லை கட்டலில் திரைகள் தோன்றும் கடலில்நின் ஆன்மா காண்பாய்!

உனக்குளே மூழ்கி உன்றன் உருவுகண் டுவகை எய்திப் புனல்தவழ் கண்ணாற் கையால் புணையெனத் தழுவிக்கொள்வாய்! நினைவலை யெல்லாம் நீங்கி நின்மனம் ஆங்கெ மும்பும் இனையுரல் ஒன்றைக் கேட்டே இயங்குதல் மறந்து நிற்கும்!

மனிதனின் மனவாழ்த்தை மற்றிங்கு யாரே கண்டார்? கனைகடல் செல்வம் எல்லாம் கண்டவர் யாரே? நீவிர் இனையரென் றியம்ப வொண்ண இருளெனப் புதிரா யுள்ளீர்! மனிதனே! கடலே! நும்மை மறைத்தலில் தருக்கும் ஏனோ?

ஆயினும் அளவில் ஆண்டாய் அடுதலே தொழிலாய்க் கொண்டீர்! ஓயுதல் இன்றி உள்ளம் உருக்கிடும் இரக்க மின்றி ஆயநல் ஆர்வத் தோடே அழிவிலே நாட்டங் கொண்டீர்! தோயுமொர் அமைதி யில்லாச் சோதரர்! பொருதே வாழ்வீர்!

\* சார்ல்ஸ் போதலேர் (Charles Baudelaire) என்ற பிரெஞ்சுக் கவி எழுதிய "L'homme et la mer" என்ற கவிதையைத் தழுவினது.

தையாகத் திகழ்ந்தார். இவ ரது வாழ்க்கையின் விசித்திர ம் சமயம் குன்றிய பாரத நாட்டிற்குப் புதிராகவே இருந் தது. இவரது செய்கைகளே யெல்லாம் எள்ளினகையாடிய வர்கள் இவரைப் பித்தரென் றனர். நாளாவட்டத்தில் யா ரைப் பித்தனென்று கருதி னார்களோ அவரையே ஒப் பற்ற மகானென்று கைகூப்பி வணங்கினார்கள். சாதாரண மனிதனை என்று யாரை எள்ளி நகை யாடினார்களோ அவரையே தெய்வமனிதர் என்று ஒப்புக்கொண்டனர்.

பரமஹம்சர் ஒரு புனித மார்க்கத்தைச் சிருஷ்டித்தார். இவர் புத்தரின் போதனை யைத் துச்சமாகக் கருத வில்லை. இயேசு, முகம்மது ரபி என்பவர்களின் அறிவு ரைகளை உதறித்தள்ளவில்லை. அவர் இதயத்தில் அன்ன ரின் போன்மொழிகள் இடம் பெற்றிருந்தன. பரமஹம்ச ரின் உண்மையான தெய்வப் பண்புக்கு விளக்கம் தந்தார் சுவாமி விவேகானந்தர். இப் பெருந்தகை குருதேவர் சுட்டி யவழியைப் பின்பற்றிப்பாரத நாட்டை நலம்பெற விளங்கச் செய்தார். அமெரிக்காவுக்கு இந்து மதத்தின் மாண்பை எடுத்துரைத்தார். இராஜாஜி அவர்கள் தாம் எழுதிய ஸ்ரீராமக்கிருஷ்ண உபநிடதம் என்ற நூலிற் பரமஹம்ச ரின் உவமானங்கள் பல எடுத்தாண்டுள்ளார். அவை ஆழ மானவை.

"பட்டணத்துக்கு ஒருவன் வந்து இறங்கியதும் முதலில் ஒரு இடம் தேடி மூட்டை முடிச்சுகளை வைத்தவிட்டுப் பிறகு ஊர்பார்க்கப்போகிறான். பகலெல்லாம் சுற்றித் திரிந்து விட்டு இரவு வந்ததும் தான் ஏற்படுத்திக் கொண்ட விடு திக்குப்போய்ப் படுக்கிறான். இப்படி முன்னாலே தங்குவ தற்கு ஒரு இடம் ஏற்படுத்திக் கொண்டாரா விட்டால் பகலெல்லாம் வேடிக்கையாகக் கழித்துவிட்டு இரவில் தங்க இடமின்றி மிடிவும் கஷ்டப் படுவான். உலகமெல்லாம் சுற்றியலையும் உள்ளத்திற்கு ஒரு தங்குமிடம் கடவுள். அந்த விடுதியைப் புத்திரப் படுத்திக் கொள்வது சேத மம். இல்லாநிடிச் சந்தோஷ மும் அமைதியும் கேட்டுத் தூக்கப்படுவோம். மகனே! வாழ்க்கையின் சந்தோஷம் முடிந்து அந்தகாரம் முடிச் கொள்ளும் காலம் வரும். அப் போது ரிபமதியைக் காண ஒரு புகலிடம் வேண்டும். கடவுளாகிய விடுதியின் அவ சியத்தை உணர்வோமாக" இத்தகைய எத்தனையோ அருள்மொழிகள் ஜீவனுள்ள நவாக ஒளிவிசுசுன்றன. அவற்றைப் படித்து நமதுவாழ்க் கையைவளம்படுத்துவோமாக!

புத்தகங்கள், புத்தகங்களை, விநியோகிகள், தமிழ்ப்பயண்ணை  
யாழ்ப்பாணம். இலங்கை.

**வெளிவந்துவிட்டது! வெளிவந்துவிட்டது!**

**இலங்கைச் சரித்திரமும் உலக சரித்திரமும்**

★  
முதலாம் பாகம்  
**இலங்கைச் சரித்திரம்**  
விலை ரூபாய் 3-00

திரு. எஸ். எவ். டி சில்வா அவர்கள்  
சிரேஷ்ட பாடசாலைத் தராதரப் பத்திர (S.S.C.)  
வகுப்புக்கென எழுதிய நூலின் தமிழாக்கம்.

★  
இரண்டாம் பாகம்  
**உலக சரித்திரம்**  
விரைவில் வெளிவரும்.

ஸ்ரீலங்கா பப்ளிஷிங் கோர்ப்பனி,  
111, டாம் வீதி :: கொழும்பு

[4548—iii]





# சமுதேசம்

கனடகம், 57<sup>வது</sup> மாசி 83

— காந்தி ஆண்டு 83 —

பேசர் தந்தி இல. 805

## நற்காலம் உதிக்குமா?

**சீதைத் தேச வைத்திய** முறையாகும் ஆயுள்வேதம் அபிவிருத்தி அடைய வேண்டுமென்பதை எவரும் ஆட்சேபிக்க மாட்டார்கள். என்றாலும் இவ்வைத்திய முறையை விரும்பியபடி உயர்நிலையில் வைக்கவேண்டிய முயற்சிகள் அரசினரால் போதிய அளவுக்குக் கையாளப்படவில்லை. இவ்வைத்திய முறையின் திறமையையும் தேவையையும் அரசினர் நன்குணர்ந்தும் அதை நாட்டில் நன்கு பயன்படுத்த ஏற்ற வழிகளை இன்னும் மேற்கொண்டாரில்லை. ஆங்கில வைத்தியத்துக்கு அளிக்கப்பட்டுவரும் அந்தஸ்தும் உரிமையும் ஓரளவுக்காயினும் ஆயுள்வேதத்திற்கு அளிக்கப்பட்டிருப்பின் இவ்வைத்திய முறை இப்போதைய பரிதாப நிலையில் இருந்து ஈடாட்டமடைய வேண்டியதில்லை.

ஆயுள்வேத வைத்தியர் தமது கடமையைச் சரிவரச் செய்யவில்லை. இவ்வைத்தியத்தை விருத்திசெய்யவில்லையே யென்று சில உத்தியோகத்தர்கள் கூறுகின்றனர். அரசினர் உதவி போதியதாகப் பெறாத வைத்தியர்கள் மாத்திரம் இந்த அரிய செயலைச் செய்து முடிப்பது எப்படி? இந்தியாவில் இவ்வைத்திய முறையை நன்கு பெலமடையச் செய்ய அத்தேச அரசினரும் பொதுமக்களும் காட்டிவரும் ஊக்கமும் அபிமானமும் பெரிதும் புகழ்ந்து பாராட்டப்பட வேண்டியன. அங்கு பல்கலைக் கழகங்களில் கூட ஆயுள்வேத வைத்தியம் பாடமாகக் கற்பிக்கப்படுகின்றது. அன்றியும் ஊர்கள் தோறும் ஆயுள்வேத வைத்தியசாலைகளை நிறுவி ஏற்ற வைத்தியர்களுையே அதனை நடத்த வைக்கின்றனர். அப்படியாக இவ்வைத்தியரசினர் ஏன் செய்யக் கூடாதென்று கேட்கின்றும். ஓர் ஆயுள்வேதக் கல்வூரியையும் ஓர் ஆயுள்வேத வைத்தியசாலையையும் நடத்திவரின் ஆயுள்வேத வைத்தியம் விருத்தியடைந்து விடுமா? என்று கேட்கின்றும். இப்போதிருக்கும் ஆயுள்வேதக் கல்வூரி பெரிதும் திருத்தியமைக்கப்பட வேண்டும்.

இப்போது அரசினர் உத்தியோகப்பற்றில்லாத ஒருவரை ஆயுள்வேதப் பகுதியைத் தலைமைவகித்து நடத்த நியமித்துள்ளார். இவர்கிறந்தவோர் ஆயுள்வேத வைத்தியராக விருப்பதும் போற்றப்பட வேண்டிய விஷயம். இவ்வைத்திய விருத்தி இனிச் சிறந்த முறையிற் பரிபாலிக்கப்படுமென்று நம்புகின்றோம். வேண்டிய வேண்டிய திருத்தங்களையும் மாற்றங்களையும் ஏற்படுத்தி இவ்வைத்தியப் பகுதி நாட்டுப் பொதுமக்

கட்கு நன்கு பயன்படச் செய்வதே நோக்கமாக வேண்டும். பேச்சளவில் மக்களை வசப்படுத்துவதற்கு மாத்திரம் இவ்வைத்தியத்தை ஆதரிக்கும் அரசியல்வாதிகள் பலருள். ஆனால் உண்மையில் ஆயுள்வேதத்தை அந்தரங்கத்தில் இவர்கள் வெறுத்துப் புறக்கணிப்பவர்கள். இந்தப் போலி நடிப்புக்காரர் கையில் ஆயுள்வேதம் அகப்படாது தப்பிக் கொண்டாற்றின அதற்கு மீட்சியுண்டு. உள்ளும் புறமும் விசுவாசத்துடன் ஆயுள்வேதத்தை நன்கு மதிக்குந் தேசத்தலைவர்களே இவ்வைத்திய முறையை நன்கு சன்மானித்து விருத்திசெய்ய வல்லார் என்போம்.

இவ்வைத்திய முறையைச் சீர்ப்படுத்த எழுந்த விசாரணைச் சபையினரின் சிபார்சுகள் இன்னும் முற்றாகக் கையாளப்படவில்லை. இவ்வைத்தியத்தை நன்கறியாத எத்தனையோ ஏமாற்றுக்காரர்கள் நாட்டின் பல பாகங்களிலும் காணப்படுகின்றனர். அரசினர் இவ்வைத்தியர்களை ஆராய்ந்து பதிவு செய்து உத்தரவளிப்பாராயின் போலி வைத்தியர்களுக்கு இடமிராது அப்போதுதான் மக்கட்கு இவ்வைத்தியத்தில் நம்பிக்கையும் அபிமானமும் உண்டாகும். நாட்டுமக்களில் அநேகர் இன்றும் பொதுவாக இவ்வைத்தியத்தையே தமது உயிர்நாடியாகக் கருதிவருகின்றனர். எனவே இவ்வைத்தியத்தை அரசினர் விருத்தியடையச் செய்து நன்னிலையில் வைத்தாற்றின தேசமக்கள் ஆரோக்கிய வாழ்வை அடைவர். ஆகவே அரசினர் காலதாமதஞ்செய்யாது இவ்வைத்திய முறையை உயரிய முறையிற் சீராக்க வேண்டிய வழிவகைகளைக் கையாள வேண்டும்.

## கால்நடைகளுக்கு ஆபத்து யாழ்ப்பாணத்திற்கு கூட்டம்

வடமாகாணத்திற்கு சிறப்பாக யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து இறைச்சியின் பொருட்டு பசு, எருது, ஆடு முதலிய கால்நடைகளைப் புகைவண்டி மூலமும் ஏனைய வாகனங்கள் மூலமும் கொழும்பு மன்றப் போன்ற இடங்களுக்கு ஏற்று மதி செய்தல் நாளந்திர நாளந்திர அழகித்து வருகிறது. இதனால் வடமாகாணப்பகுதியில் உள்ள கமக்காரர்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகின்றார்கள். பண ஆசையால் ஒரு பகுதியினர் கால்நடைகளை விற்பது மாதிரி கால்நடைகளை ஒரு கிராமத்திலிருந்து களவாடி மற்றொரு கிராமத்தில் தரக்கள் மூலம் விற்பனவு செய்வதும் ஒருதொழிலாகிவிட்டது. இந்தவிதமான கொடிய செயல்களை உடனே தடுப்பதற்கேற்ற வழிவகைகளைக் கையாளுவது பற்றிய ஆலோசனைக் கூட்டமொன்று 9-3-52 ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு வண்ணார்பண்ணை வைத்தியசாலை வத்தியாலய மண்டபத்தில் அகிலஇலங்கைக் காந்திய சேவா சங்கத்தின் ஆதரவில் நடைபெறும். இந்த ஆலோசனைக் கூட்டத்திற்கு வடமாகாண அதிகாரி, உதவிப் பொலிஸ் அதிகாரி, பிரபல கல்வூரி அதிகாரிகள், கிராமச்சங்க அங்கத்தினர், பாராளுமன்ற அங்கத்தினர், காரியாதிகாரிகள், செனேட்டர்கள் உட்பட வேறும் பலர் சமூகமளிப்பார்கள் எனத் தெரிகின்றது.

# புத்திர சந்திப்பு



**கொழும்புப் பொருட்** காட்சியில் தமிழின் கலைச் செல்வங்கள் புறக்கணிக்கப்பட்டிருப்பதாக அன்பர்கள் பலர் கடிதங்கள் எழுதியிருக்கின்றனர். தமிழின் கைத்தொழிந்திறன், சிற்ப சித்திர வேலைப்பாடுகள் போன்றவற்றை எடுத்துக் காட்டும் பொருள்கள் காட்சிக்கு வைக்கப்படவில்லை யெனப் புகார் கிளம்பியுள்ளது. யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து தங்கத்தாற் செய்யப்பட்ட அற்புத நகை யொன்று காட்சிக்கு அனுப்பப்பட்டதாம். அதைத்தானும் அங்கு காண முடியவில்லை யென விஷயம் அறிந்த பலர் கூறுகின்றனர்.

## தமிழ்க்கலை

சென்ற வருடம் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற தமிழ் விழாவின் போது ஏற்படுத்தப்பட்ட கலைக்காட்சியைக் கண்ணுற்றவர்கள் தமிழின் தலைசிறந்த நாகரிகத்தை ஓரளவுக்குக் கண்டு வியந்தனர். அதிர் சிறு பகுதியையேனும் கொழும்புப் பொருட்காட்சியில் ஒரு மூலையில் வைத்திருந்தால் தமிழின் பண்பாட்டுக்கு அது சான்று பகர்ந்திருக்கும். எடுத்த எடுப்பிலேயே யூ.என்.பி. தமாஷாக அமைந்த கொழும்புக் காட்சி சகல துறைகளிலும் தமிழரை ஒதுக்கிவிடத் திட்டமிட்டதுடன் அதிற் போதிய வெற்றியுங் கண்டிருக்கின்றது. இப்படி யூ.என்.பி. தலைதெறிக்க நடக்குமாயின் தமிழரசுக்கட்சியினரின் பிரசாரம் வலுப்பெறுவதில் ஆச்சரியமிராது.

## தமிழர் காவடி

கொழும்புக் காட்சியிற் பங்கு பற்றுவதற்காக யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து காவடியாட்டமும் செம்பு நடனமும் சென்றுள்ளன. மட்டக்களப்பிலிருந்து சென்ற ஒரு நடனக்கோஷ்டியும் அங்கு கூத்தாடுகின்றது. தமிழர்களை வெறும் காவடிகளாகக் கருதிவரும் இன்றைய அரசாங்கம் அவர்களை ஆட்டம் போடவும் செய்துவிட்டது. இப்படியே 'சொல்லுவ தெல்லாவற்றுக்கும் தமிழர் தாளம் போடுவ தாயின்' ஈற்றில் பாதாளம் சென்று பைவி பாட வேண்டிய கதி ஏற்படலாமல்லவா?

## நஞ்சுண்போர்!

கள்ளுண்பவர் எஞ்ஞான்றும் நஞ்சுண்பவர் என்பது தமிழ் மறை. வவனி யாப் பிரதிநிதியின் கருத்தின்படி தமிழரசுக் கட்சியின் அரசியற் கொள்கைகளை அனுட்டிப்பவர்கள் நஞ்சுண்பவர்கள் மாத்திரமன்றி அதன்பேராக உயிருக்கே உலைவைப்பவர்களும் கின்றுனர். ஆகவே, தமிழரசுக் கட்சியினர் கொள்ளுள்ள தமிழ் வெறி ஆளையே முடிவெடுத்து விடு! தமிழன் கள்ளுண்டு வெறியாடுபவன் என்பதற்கு இலக்கியத்தில் ஆதாரம் இருந்தாலும் தமிழரசுக் கட்சியினரின் வெறி உயிருக்கே ஆபத்தானதாம்.

# அற்புதமான தேர்தல்விளம்பரம்

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

டாம் அதில் அணுக்குண்டு இல்லை" என வேடிக்கையாகப் பலர் பேசிக்கொண்டார்கள். கொழும்புத் திட்ட நாடுகளுள் ஒன்றான நியூசிலாந்து இப்பொருட் காட்சிகளின் கலந்து கொள்ளவில்லை. ஆஸ்திரேலியர் அழகிய மண்டபம் ஒன்றையும் சினிமாப் படம் காட்டுதற்கான ஓரிடத்தை யும் அமைத்திருந்தனர். பால், பழம், தொழிற்சாலைகள் இவற்றின் உற்பத்தியில் ஆஸ்திரேலியா அடைந்துள்ள வளர்ச்சியை அங்கு பார்த்தவர் அனைவரும் வியக்கும்படி அழகாக வரிசைப் படுத்தப்பட்டு வைக்கப்பட்டிருந்தன. ஆஸ்திரேலியக்காட்சியில்கொழிமுட்டைகளை மின்சார உதவியால் 18 நினைக்கவில் குஞ்சு பொரிக்கச் செய்யும் இயந்திரம் ஒன்று வைக்கப்பட்டிருந்தது. அந்த இயந்திரம் ஆயிரம்முட்டைகளை ஒரேநேரத்தில் தண்ணகத்தே கொள்ளக்கூடியது. இந்தியமண்டபத்தின் அமைப்பும் மண்டபத்தின் கருவியும் தற்புத்திருந்த கார்த்தியடிகளின் சிலை, முன்வாயிலிற் காணப்பட்ட ஆசோசக் சக்கரம் போற்றிக்கப்பட்ட தூண், இந்திய தேசியக் கொடிக்கம்பம் ஆகியவை சிறப்பாக இருந்தன. இந்தியாவிலே ஏராளமான தொழில்கள் தழைத்து ஒங்கி வளர்ந்து வருகின்ற போதிலும், துணி உற்பத்தி, அலுமினியம், பெயிண்ட் போன்ற தொழில்கள் மட்டுமே காட்சியில் இடம்பெற்றிருந்

தன. இந்திய மண்டபத்தில் மிக விலை உயர்ந்த பொருள் இரத்தினக் கம்பளம்; அதன் மதிப்பு 5 இலட்சம் ரூபாயாகும். பல கற்களும், இரத்தினங்களும் அழகிய பதிக்கப்பட்டிருந்தன. இக்கம்பளத்திற்குக் காவல்புரிவதற்குப் பொலீசார் இருவர் நியமிக்கப்பட்டிருந்தனர் என்றால் அதன் பெருமையை மேலும் சொல்ல வேண்டுமா? இந்தியத் தேயிலைத் தொழிலை விளம்பரப்படுத்தும் வகையில் இந்தியத் தேரீர் வீற்கும் ஒரு கிலையமும் அமைக்கப்பட்டிருந்தது. இலங்கையில் இந்தியத் தேரீர் வீற்பதற்கான முயற்சியெனச் சிலர் சந்தேகப்பட்டுனர். இச் சந்தேகத்திற்கு இடமே இல்லை. கொல்லர் தெருவில் எப்படி ஊசி வீற்கமுடியும்? பாஸ்தான் மண்டபத்தில் சக்கூர் அணைக்கட்டு சிறு வடிவத்தில் கட்டப்பட்டிருந்தது. அந்த எட்டில் கிடைக்கும் பலவகைப் பஞ்சம், தோலாற் செய்யப்படும் பொருள்கள் பந்தாட்டங்கள் போன்ற விளையாட்டுக்கூறிய பொருள்கள் எல்லாம் காட்சியில் வைக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றைவிட சண்டலுக்கே கூடியளவான முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டிருந்தது.

## இந்தோனேசியா

இந்தோனேசியப் பொருட் காட்சி மண்டபத்தில் நிதூத தப்பட்டிருந்த ஐந்து தூண்களும் அண்ணாந்து பார்க்க வேண்டிய அளவு உயர்ந்திருந்தன. இந்தோனேசியா அரசாங்கத்தின் 5 நோக்கங்களுக்கு அலை அடையாளமாக விளங்கின. சிற்பக் கலைக்காட்சிகளும் அங்கே இருந்தன. சென்றவர்கட்கெல்லாம் மலர்ந்த முகத்தோடு பல புத்தகங்களை வழங்கி மக்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்ற மண்டபம் இந்தோனேசியா கலாமண்டபம் ஒன்றுதான்.

**சிரகணம் சாட்சி**  
சோதிடப் பொய் மெய் ஒருபுறமிருக்கக் சிரகணம் தோன்றி மறைவது மெய் என்பதை எவரும் மறுக்க மாட்டார்கள்; மறைக்கவும் மாட்டார்கள். சென்ற 25-2-52 திங்கட்கிழமை இந்தியாவின் சில இடங்களில் சூரியன் சிரகணமடைந்தது. கொக்குவில் இரகுநாத ஐயர் அவர்களின் வாக்கிய பஞ்சாங்கத்தில் 25-2-52 திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3 மணி தொடக்கம் 3-45 வரையும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு சூரியன் சிரகணமடையுமெனக் கண்டிருந்தது. ஆனால் இங்கு அந்த நேரத்தில் மப்பு மந்தாரந்தானும் இருக்கவில்லை; இப்பூரண சூரிய சிரகணம் இலங்கையிலே தோன்றாதெனத் திருக்கணித பஞ்சாங்கம் எப்பவோ கூறி விட்டது. திருக்கணிதம் மெய் என்பதற்குக் சிரகணமே சாட்சி.

## அரிசி அருள்வாய்!

சென்னை இராச்சியத்திற்கு பங்கிட்டு அரிசியை ஆறு அவுன்சிலிருந்து எட்டு அவுன்சாக்கப் படாத பாடுபட்டும் ஒன்றும் வாய்க்கவில்லை. இதை யறிந்து பட்டினிப்பாவலர் திருவாய் பலர்ந்து அருளியதைப் படியுங்கள்; பசி கூடப் பறந்துபோய்!

சோமேனீ எங்கள் உயிர் தந்த அவுன்ஸ் ஒன்றே,  
சொல் உப்பு மாவெனீ  
தோன்றும் அவுன்ஸ் ஒன்றே,  
கூறிய இட்டலி எனக்  
கொள் அவுன்ஸ் ஒன்றே,  
ஆறிவரு கஞ்சி யென  
ஆன அவுன்ஸ் ஒன்றே,  
ஆறவுன்ஸ் ஆன பொருள் அரிசியருள் வாயே!

பொருத்தமில்லாத முறையிலே இலங்கை அரசாங்கப் பகுதிகள் விளம்பரப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. சூழைத்துக் கூறுவதைப்போலவே மிகைபடக் கூறுவதும் பெரிய ஓர் குற்றமாகும். சினிமாப் படங்களில் மட்டமான படங்களுக்குத்தான் மிகுதியான விளம்பரம் என்று கூறுவார்கள். இந்த விளம்பரமுறை இலங்கைக்கு எவ்வளவுபொருந்தும் என்பதை இலங்கைமக்கள்தான் முடிவுசெய்யவேண்டும். தேர்தல் பிரசாரத்திற்காக ஆட்சிப் பிடத்தில் இருக்கும் கட்சியார் அரசாங்கப்பணத்திலே தராளமாகச் செய்த விளம்பரம் என்பது பொருந்தும்.

ஒரே நாளில் இக் காட்சியைப் பார்த்தவிட முடியாது. இரண்டுநாட்களாவது ஒய்விருந்தால் தான் ஆறுதலாகக்கண்டு பயனடையலாம். விளக்கு அமைப்புக்கள் மிகப் பாராட்டும் முறையில் உள்ளன. காட்சிப் பொருள்கள் படம் பிடிக்கத்தக்கன. ஆனால் படம் பிடிப்பவர்கள் — தங்களைப் போலவேபொருட்காட்சிக்குச் சமூகம் தரவருகின்ற...பெண்மக்களையும் அங்கே உள்ள காட்சிப் பொருள்களாகக் கருதிவிட வேண்டியதில்லை.



# சென்னை பரிதாபம்!

## காங்கிரஸ் ஊழல் அகலவேண்டும்

### புதிய அரசாங்கம்

எல்லா மாகாணங்களிலும் அமைப்பதற்கு ஒழுங்குகள் நடைபெற்று வருகின்றன. சென்னை மாகாணத்தின் நிலைமை தான் பரிதாப கதியையடைந்துள்ளது. இங்கு காங்கிரஸ் கட்சிக்குப் போதிய வெற்றிகளைக் கவலைவெய்ப்பது உண்மையே. என்றாலும் காங்கிரஸ் அன்றி இன்னொரு கட்சி அங்கு அரசியலை அமைத்து நடத்துவது கஷ்டமான காரியம். கொழும்பு லிஸ்ட் ஆட்சியை எவரும் விரும்பமாட்டார். வேறொரு கட்சியுடன் சேர்ந்தாலும் கொழும்பு லிஸ்ட் கட்சியுடன் ஒருபோதும் சேரவியலாதென ஸோஷலிஸ்ட் கட்சியினர் கிருஷ்ணலோகக் கட்சியினர் கூறிவிட்டனர். சுயேச்சைக் கட்சியினரில் பெரும்பான்மையரும் அப்படியே. மற்றவைக் கட்சியினரைத் தமது லட்சியத்தைவிட்டுவிட்டுக் காங்கிரஸில் சேரும் படி கேட்பது எப்படி? அக் கட்சியினர் காங்கிரஸில் சேர்ந்துழைப்பாரன்றி அதனில் முற்றாகச் சேரமாட்டார். எனவே காங்கிரஸ் கட்சியினர் வேறு சில கட்சியினரையும் சேர்த்து அரசியலை நடத்துவதே முறை. இனி முன்போல் இயலாது

புதிய அரசாங்கத்தை மாகாணங்களில் மேற்கொள்ளும் காங்கிரஸ் கட்சியினர் 'இனி நமக்கு என்ன?' என்று வானாவிருக்க வியலாது. தேர்தலில் தமக்கு எவ்வளவு நடப்பு நாட்

## இந்தியா

புல் ஏற்பட்டுள்ளதென்பதை அறிந்துவிட்டனர். போதிய திருத்தங்கள் மாற்றங்கள் அரசியலில் விரைந்து ஏற்படுத்தாவிடின் பெரிய வீழ்ச்சியையும் தோல்வியையும் காங்கிரஸ் அடையவேண்டியதுதான். அரசியலிற் பெருந்தள்ள ஊழல் களை உடனே அகற்றவேண்டும்.

**புதிய தேசாதிபதி**

இதுவரையும் சென்னை மாகாணத் தேசாதிபதியாகவிருந்த பவநகர் மகாராஜா இடைப்பாதிச் செல்கின்றனர். அவர் இடத்தில் கடமையாற்றும்படி மத்திய அரசாங்கத்தில் மந்திரியாகவிரந்த ஸ்ரீ பிரகாசா அவர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர். இவர் இவ்வயிரந்தபதவியை இனிது வகித்துத் திறமையாகக் கடமையாற்றும் தகுதியும் ஆற்றலும் மிகுதியும் வாய்ந்தவர். முன்னர் பாகிஸ்தானில் இந்தியப் பிரதிநிதியாகவும், அசாம் மாகாணத் தேசாதிபதியாகவும் கடமையாற்றி அனுபவம் வாய்ந்தவர். நன்கு கைதேர்ந்த காங்கிரஸ்வாதி. பலவித கஷ்டங்கள் நிறைந்துள்ள சென்னை மாகாணத்தைச் சீராய் அரசுபுரிதற்கு இவர் தகுதியிக்கவர். இவர் ஆட்சியிற் சென்னையிற் சகல கஷ்டங்களும் நீங்குமென எதிர்பார்க்கலாம்.

## ஆசிரிய கலாசாலைப் பிரவேச வகுப்பு

திருநெல்வேலி முத்துத்தம்பி வித்தியாசாலைமண்டபத்தில் மேற்படிவகுப்பு, கரவருடம் மாசியீ 18-ம் தேதி (1-3-52) சனிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு ஆரம்பமாகி (31-5-52) வரையும் நடைபெறும் வகுப்பிற் சேர விரும்புவோர் வகுப்புக்காலம் முழுவதற்கும் உரிய வேதனப்பணம் முப்பது ரூபாவையும் முற்பணமாகச் செலுத்திப் பற்றச்சீட்டுப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். விடுதியிற் சேர் விரும்புவோர் மாசம் இருபத்தைந்து ரூபா வீதம் செலுத்த வேண்டும்.

இவ்வளம்  
சேர்: நடராசா  
சைவ ஆசிரியகலாசாலை,  
திருநெல்வேலி, 28-2-52.  
[4552-ii]

## வானிசை



★ வசந்தன் ★

### கொழும்பு வாடுலை

சிலகாலமாக 'ரேடியோ சிலோன்' நிலையத் தயாரிப்புக்காகக் கவனித்திருந்தால் எல்லாம் புரட்சிகரமாகத் தோன்றியிருக்கும். 'ஒலிமஞ்சரி', 'கலைவிழா', 'அரங்கேற்றம்' முதலியன இப்புரட்சிகளுட் சில. இந்தப்புரட்சிகள் புரண்டுகொண்டே போகின்றன. கலைவிழா என்ற புரட்சிக்கு ஒரு வருடம் ஆகப் போகிறதாம். ஓராண்டு நிறைவைக் கொண்டாட ஆண்டு நிறைவுப்புரட்சி ஒன்றும் நடக்கப்போகிறதாம். இவ்வளவு காலமும் நடந்த கலை விழாக்களிலே பாட்டுக் கச்சேரி செய்தவர்கள் எல்லோரும் பெண்களாம். ஆண்டு நிறைவுப்புரட்சி என்றபடியால் என்ன நடக்குமோ தெரியவில்லை.

இராக லட்சணம்

இப்படி ஒரு நிகழ்ச்சி சில நாட்களுக்குமுன் 'ரேடியோ சிலோன்' சங்கீதப் பகுதியினர் தயாரித்து நடத்தினார்கள். இந்த நிகழ்ச்சி பொதுவாக எல்லோரும் கேட்கவேண்டுமென்றே ஒழுங்கு செய்யப்பட்டது என்று தோன்றிற்று. ஆனால் நடத்தியவர்கள் அதை உணர்ந்ததாகத் தெரியவில்லை. வாடுலை யில் வேண்டியபடி உளறிவிட்டுப் பணம் சம்பாதிக்கலாம் என்று நினைக்கக்கூடாது. இவ்வித நிகழ்ச்சியைத் தொடங்குமுன் நிகழ்ச்சிக்கு முன்னுரையாக இராகங்கள் என்றால் என்ன? இவைகள் எப்படி உண்டாயின? எப்படிவளர்ந்தன? இவைகளைக் கையாளுவது எங்ஙனம்? ஒரே இராகத்தை ஒருவர் பாடுபொழுது நன்றாகவும், வேறொருவர் பாடும் பொழுது நன்றாயில்லாமலும் இருப்பது ஏன்? இவை போன்ற விஷயங்களைச்

சொல்லி இராகங்களுக்குள்ள அழகு, குணம், உருவம் முதலிய இலக்கணங்களைப்பின் சொன்னால் அல்லவோ, பலர் நமது கலைச் செல்வத்தை அறிவார்கள். அதுவன்றி 'மாயா மாவள' கௌள சர்வகம வரிகரத்தி' இராகம் என்று ஒருவர் சொல்ல இன்னொருவர் மத்யமம் அசையக்கூடாது, தைவதம் அசையக்கூடாது என்று சொன்னால் அதுபொருந்தமா? இராக லட்சணங்கள் புத்தகங்களில் எழுதியிருந்தால் அவைகளை வாசித்து ஒலிபரப்பினால் போதுமா? அவைகளை விளங்கி அனுபவ முறைகளைப் பாடிக்காண்ப்பதோ அல்லது இசைக் கருவிகளில் வாசித்துக்காண்ப்பதோ பொருந்தும். அதுவன்றி ஒருவர் இராக லட்சணங்களை வாசிக்க இன்னொருவர் தான் பாடுவதற்கு லட்சணம் கூறுவதுதான் இராக லட்சணமோ? பாடியவர் பேசியது (மாணவர்களுக்கு என்மும் குறிப்பிட்டார்) நன்கு தமிழ்ப்படித்த தமிழ் மாணவருக்கோ அல்லது மற்றவர்களுக்கோ விளங்கியிராது. இவர் தமக்கு விளங்கும் விஷயங்களைத் தமிழ்மூலம் நன்கு விளக்கும் முறையைக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இவர் பேசிய சிலவற்றைத் தகுதிசேரும். ஓரிடத்தில் 'பாடவோ சரங்கினால் செய்யவோ' என்றும் இன்னும் ஓரிடத்தில் 'அந்த மாதிரிப் பிடுகள் பிடிவாத் தியத்தில்' என்றும், வேறே றிடத்தில் 'ரசிகப்பிரியாவன் முழு இதுவும் வந்திருக்கும்' என்றும் சொன்னார். சரங்கினால் செய்வது என்ன? எந்தமாதிரிப் பிடுகள்? அவைகளுக்குப் பெயர்களில்லையா? ரசிகப்பிரியாவின் முழு இது என்ன? என்று கேட்கிறோம்.

இந்த நிகழ்ச்சியிற் பேசிய 'வரது குரலோ, அல்லது பாடியவரின் குரலோ நன்றாக அமையவில்லை. தெளிவாகப் பேசுகிறவர்களும் நன்றாகப் பாடுகிறவர்களும் இதற் பங்குபற்றவேண்டும்.

## கால்நடைகளைக் காப்பாற்றுது!

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

யிலுள்ள பயிர் விளைக்கச் செய்வதென்னே என்றிருத்தல் அறிவாளிகளின் செயலாகுமோ? எனவே, நம் தமிழ் நாட்டிலுள்ள கால்நடைச் செல்வத்தைக் கவனிக்காமலும், அது எவ்வாறு கரைகிறது என்பது பற்றிக் கவலைப்படாமலும் இன்று நாம் வாளாவிருப்பின், நாளை யே நமது உழவும் வாழ்வும் ஊறுடன் மடிவது உறுதி என்று எச்சரிக்கிறோம்.

இனி நாம் செய்யவேண்டிய கடமை யாது? "உங்கள் நாட்டுப் பசுக்களையும் மாடுகளையும் சரியாக நீங்கள் பாலிப்பதில்லை" என்று நம்மைப் பார்த்து ஏளனம் செய்தார் ஆங்கில விஞ்ஞானி ஹால்டேன். தமிழ் நாட்டுப் பெருமக்கள் இனித் தமது மாடுகளை எந்தக் காரணத்தைக்கொண்டும் தாமே கொல்லுதலும் தகாது; கொல்லும் பிறர்க்கு விலக்குக் கொடுத்தலும் தவறு. கருணையும் பொருளாதாரமும் கலந்து பிணைந்துள்ள இப்பிரச்சினையைக் கருத்துடன் ஆராய்தல் நம் கடன். முன்னர் விதித்திருந்த தடை உத்தரவையே மீண்டும் நம் அரசாங்கம் விதித்து, நம் நாட்டிலிருக்கும் கால்நடைகளை திருவாவங்குக்காயிலும் வேறெந்த நாட்டிற்காயிலும் அனுப்பப்படுதலைக் கண்டிப்பாகத் தடுத்தல் அவ்வரசாங்கத்தின் தலையாய கடன். பொது மக்களும், அரசாங்கமும் பூரண உணர்வுடன் பணிபுரிந்தால், பொருக்கெழில் பசுக்களும் மாடுகளும் தங்குவதோடு நம் நாட்டிடைச் செல்வம் தழைக்கவும் துணை செய்யும்.

## ரூபகார்த்தம்

1944-ம் வருடம் மாசி 28-ந் திகதி இந்த உலகை விட்டுப் பிரிந்த மெர்ஸு ககிந்தரத்தினம் சாமுவேலின் அன்பான ரூபகார்த்தம்.

"இரவில்லாத நித்தியபகலும், நோயற்ற வாழ்வுமே சாகாத தாயர் வாழ்ந்தீம் பேரின்ப நாட்டிலே."

"Westholme"  
Kinross Avenue,  
Bambalapitiya.  
[4550]

## இலக்கியச் செல்வர்

வேங்கடரமணி காலமாரூப் பிரபல இலக்கிய கர்த்தாவும் பேரறிஞரும் காந்திப் பக்தருமான திரு. கே. எஸ். வேங்கடரமணி அவர்கள் சென்ற (22-2-52) வெள்ளிக்கிழமை காலை சென்னையிற் காலமானார்கள் என்ற செய்தியை அறிந்து வருந்துகின்றோம். திரு. வேங்கடரமணி அவர்கள் காவிரிப்பூம்பட்டினத்திற் பிறந்தார்கள். சட்டம் பயின்று அறிஞராக விளங்கிய திரு. வேங்கடரமணி அவர்கள் கவிநயம்பொருந்திய ஆங்கில வசனநடையிற் கனிவு நிறைந்த கருத்துக்களைக்கொண்ட கட்டுரைகளையும் கதைகளையும் எழுதினார்கள். இவருடைய புகழ் மேலாட்டிலும் பரவியுள்ளது. 'தேசபக்தன் கந்தன்', 'முருகன் ஓர் உழவன்', 'காகிதக் கப்பல்கள்', 'ஐடாதரன்' என்பனபோன்ற அவருடைய நூல்கள் தமிழில் அழகாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன.

காந்தியப் பண்பாட்டிற் கால்கொண்ட அவரது எழுத்துக்கள் தனிச்சிறப்பு வாய்ந்தன. 1939-ம் ஆண்டிற் பாரதமணி என்னும் வாரப்பத்திரிகையை ஆரம்பித்துப் பத்து ஆண்டுகள் வரை அதனைச் சிரமத்துடன் சிறப்புற நடாத்தி வந்தார். ஈழகேசரியின் இலக்கியப்பணியைப் பாராட்டி வந்த திரு. வேங்கடரமணி அவர்கள் ஈழகேசரியைத் தவறுதலித்துவந்தார்கள். சில மாதங்களுக்குமுன்னர் அன்னரின் அறுபதாண்டு நிறைவுவிழா பொருத்தமான முறையிற் சென்னையிற் கொண்டாடப்பட்டது. அன்னரின் ஆன்மா சாரதியடைவதாக!

## மருடாபிஷேகம் மற்ற வருடம்

மகாராணி இரண்டாவது எலிசபெத்தின் மருடாபிஷேகம் இந்தவருடம் நடைபெறுதென்ப பிரிட்டிஷ் செய்தி ஸ்தாபனம் அதிகாரபூர்வமாக அறிந்துணததாகத் தெரிவிக்கிறது.

## பரமஹட்சர் ஜயந்தி

வித்தியாலயத்தில் விழா

யாழ்ப்பாணம், 28-2-52

இவ்விழா வைத்தீஸ்வர வித்தியாலய மண்டபத்தில் 27-2-52 புதன்கிழமை மாலை சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பெற்றது. அன்று மாலை 3 மணி யளவில் விசேட பூசைகள் நடைபெற்றன. 5 மணிக்குப் பிறக்கக் கூட்டம் ஆரம்பமாயிற்று. பாடசாலைச் சங்கீத ஆசிரியை செல்வி பத்மாவதி ஐயாத்தரை அவர்களும் மாணவர்களும் இனிய பஜனை ஒன்று நிகழ்த்தினர். வித்தியாலய அதிபர் திரு. ச. அம்பிகைபாசன் பி. ஏ. அவர்கள் விழாவிற் குத் தலைமைவகித்தார்கள். தலைவர் முன்னுரையின்பின் வித்தியாலய மாணவர்கள் செல்வன் சி. பாலசுப்பிரமணிய ஐயர், செல்வன் எம். கோபாலரத்தினம் ஆகியோர் பகவானின் சரிதம், உபதேசம் என்பன பற்றி விசிவுரைகள் ஆற்றினர். வழக்கறிஞர் திரு. வி. நாகலிங்கம் அவர்கள் பேசும்போது யேசுநாதர், புத்தபகவான், இராமகிருஷ்ண பரமஹட்சர், நம்முன் வாழ்ந்த மகாத்மா காந்தி யடிகள் ஆகியவர்கள் போதித்த சன்மார்த்த போதனைகளைக் கடைப்பிடித்தால் மக்கள் உயர்ந்த இலட்சியத்திற் செல்வார்களெனவும் எதிர்காலச் சமுதாயத்தை ஆக்கித்தரும் மாணவர்களாகிய சிறுவர்களை நல்வழியி லீட்டுச்செல்லப் பெற்றோரும், ஆசிரியர்களும், பெரியோர்களும் முயற்சியையவேண்டுமெனவும் அதற்குச் சமயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட கல்வியும் ஒழுக்கமும் அவசியம் எனவும் குறிப்பிட்டார். பின்னர் சங்கீத பூஜணம் சண்முகரத்தினமவர்கள் தமது பக்கவாத்தியக் கோஷ்டியினருடன் சேர்ந்து ஓர் இசைகிருந்தளித்தனர். நன்றியுரையுடன் விழா நிறைவேறியது. இவ்விழா வித்தியாலய இந்துமாணவ சமுதாயத்தார் கொண்டாடப்பட்டது.

## அறிவித்தல்

மீசாலை இறை "இலந்தைக் கூடல்" என்னும் காணி அவ்லூர் இலந்தைக் கூடலில் எழுந்தருளியிருக்கும் வீரகத்திப் பிள்ளையாருக்கு 1870-ம் ஆண்டில் தருமசாதனம் செய்யப்பட்டிருக்கிற படியால் மேற்படி காணியை விற்கவும் வாங்கவும் வேறு வகையில் பராதீனப் படுத்தவும் யாருக்கும் உரிமை இல்லை என்பதை இத்தால் யாவருக்கும் அறிவத்துக் கொள்ளுகிறேன்.

[காணி விபரம்:- கிழக்கு தம்பு பெண் பாறுப்பிள்ளையும் மறு. வடக்கு இராமலிங்கமும் மறு, மேற்கு வாரித்தம்பி கைம்பெண் காசிப்பிள்ளையும் மறு; தெற்கு ரேட்டு. நிலப்பரப்பு 11.]

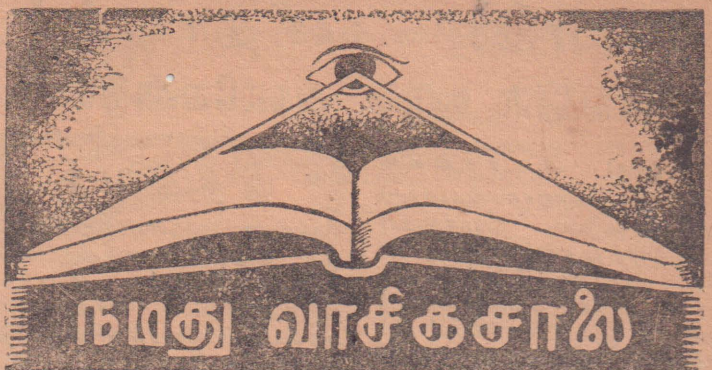
இவ்வளம்  
வீரகத்திப்பிள்ளையர் கோவில்  
சொந்தக்காரர்  
T. K. சுந்தரக்குருக்கள்  
மாக்கொடை,  
அல்கர்ஜோயா, 20-2-52.  
[4553]

## போதுத் தேர்தல்

இலங்கையின் புதிய பொதுத் தேர்தல் கொழும்புப் பொருட்காட்சி முடிவடைந்த பின்னர் வெகு விசைவில் நடைபெறக்கூடுமென அரசியலவட்டாரங்களில் பேசப்படுகின்றது.



# நாலும் நாற்கயிறும்



நமது வாசகசாலையில் விமர்சனத்துக்கு தூக்கள் அனுப்புணர் ஒவ்வொரு நாளும் இரண்டு பிரதிகள் அனுப்புதல் வேண்டும். மதிப்புரை விரும்புணர் இதனைக் கவனிப்பாராக.

### 3. பாசக் கயிறு

**புதிய ஸைக்கிள் வண்டியின்** சிஸ்து மிக இலகுவாகச் சுழலுவதோடு ஓர் இனிய ஓசையையும் எழுப்பிக்கொண்டிருக்கும். அதுபோலத் தங்கராஜனினதும், பஞ்சகல்யாணியினதும் நூலிலாடிய வாழ்க்கைச் சக்கரம் தங்கு தடையின்றிச் சுழன்றதோடு ஓர் இன்ப நினைப்பையும் அவர்களுக்குக் கொடுத்துக்கொண்டிருந்தது.

காதலர்களுக்கு இடையூறுகள், பகைவரால், கள்வரால், விலங்குகளால் சம்பகிப்பது வழக்கம். அதுவும் கதைபுலகில் சொல்லத் தேவையில்லை. இங்கே மேற்கூறிய இடையூறுகள் ஒன்றும்சம்பவியாது, பாமசாதுவான ஒரு பூனியினால் ஒரு இடையூறு ஏற்பட்டது. சாளரப் படியிலிருந்த பூனை எதிர்ப்பக்கத்துக் கூரையிலுலாவி ஒரு எலியை நோக்கிக் குறிவைத்துக்கொண்டிருந்தது. பூனை எவ்வளவு அமைதியாக எலிக்கு இலக்குவைத்தபோதிலும், அதன் வால் அதற்கு அமைவதில்லை. அது அப்படியும் இப்படியும் அசைந்துகொண்டே யிருந்தது. அந்த அசைவு சாளரத்துக்கூடாக வெளியே சென்ற நூலை அசைத்து அசைத்து இழுத்துவிட்டது.

இரவு ஒரு மணி அடித்ததும், வழக்கம்போல் உற்சாகமாகப் புறப்பட்ட தங்கராஜன், சாளரத் திரையில் வந்ததும் நூலைக் காணாது திகைத்தான். பஞ்சகல்யாணி தன்னை ஏமாற்றியிட்டாள் என்று நினைத்துக் கோபத்தோடு வீட்டுக்குச் சென்று படுத்தான். அநிகாலையில் எழுந்த பஞ்சகல்யாணியும் தங்கராஜன் வராதது கண்டு வருந்தினாள். தங்கராஜனுக்கு அன்று கல்லூரியிற் கொடுப்பதற்கென்று ஒரு காகிதத்தை வரைய மனசை

யருகில் போயிருந்தான். அப்பொழுது அவளுக்குக் குடலைப் பிடிக்கிக்கொண்டு உவாந்தி வந்தது. உவாந்தி எடுத்துவிட்டுப் பின்பு வந்திருந்தான். அடுத்த அறையில் தனது சிறிய தாயாரும் சிறிய தந்தையாரும் சம்பாஷித்தது அப்பொழுது அவள் காதில் விழுந்தது.

‘தங்கமணி விடிய எழுந்தவுடன் உவாந்தி எடுக்கிறாளே! ஏதும் சுகமில்லையோ?’

‘அவளுக்கு இந்தமாதம் மாதவிலக்கும் வரவில்லைபோ’

### க ச இ ன்

விருக்கிறது; எனக்கு முந்தியல்லவா அவளுக்கு வருவது வழக்கம்; நான் வந்து முழுதியும் விட்டேனே.’

‘இதை நீ ஒரு சாதாரண சம்பவம்போல் சொல்லுகிறாயோ?’

‘நான் என்ன செய்யலாம்; அவள் அப்பாவுக்குச் செல்லப்பிள்ளை. நீங்கள் வேண்டுமானால் அவளுக்கு இப்படி விஷயம் என்று சொல்லிப் பாருங்கள்.’

‘வித்தியாசமாக நினைப்பதற்கு ஒரு இடமுமில்லையே. நாங்கள் நினைப்பதுபோலானால் எப்படி நடந்திருக்கும்?’

‘எனக்கு ஒன்றுமே தெரியவில்லை; இனி அவதானித்துப் பார்க்கிறேன்.’

இந்தச் சம்பாஷணை தங்கமணிக்குக் கேட்டதோடு அந்நகடுத்த அறையில் படுத்திருந்த பெண்ஷனியர் செல்லப்பாவுக்கும் கேட்டது. தான் ஒரு கர்ப்பினியாயிருக்கலாம் என்ற எண்ணம் அப்பொழுதுதான் அவளுக்குமுதல்முதல் அவன் மனதில் தோன்றியது. உடனே அவளுக்கு ஒரு அதிர்ச்சி வந்தது. கண்கள் கலங்கின, அக்கலக்கத்தினுடனேயே காகிதமும் எழுத்தத் தொடங்கினாள்.

இன்று இரவு பதினொரு மணிக்கு நாவல் மரத்தின் கீழே நிழலேன்; என்னை வந்து அழைத்துப் போகவேண்டும். இனி அரைக்கணமும் இவ்வீட்டில் தங்க முடியாது. நீங்கள் என்னை வந்து அழைத்துப் போகாவிட்டால், எனது பெயர் பாடசாலையில் விளக்கவும், என்னை நீங்கள் காதலிக்கவும் ஏதாவயிருந்த நாற்கயிறே எனக்குப் பாசக் கயிறாக முடியும். எந்த நாவல் மரத்தின்மூலம் நீங்கள் எங்கள் வளவுக்குள் துழைவீர்களோ? அந்த நாவல் மரத்தின் கொம்பில், எந்த நாவல் மரத்தின் கீழ் நாங்கள் இருவரும் சல்லாபிப்போமோ, அந்த நாவல் மரத்தின் கீழ் பிணமாய்த் தூங்குவேன். இவ்வளவுநாளும் எந்த ஆட்டுக்கடா எங்கள் நிகழ்ச்சிகளைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்ததோ, அதே ஆட்டுக்கடா நான் தூங்குவதையும் பார்த்துக்கொண்டிருக்கும். இதுதான் அக்கடித்ததின் சுருக்கம். இக்கடித்ததை எழுதிப் புத்தகத்துள் வைத்துவிட்டுப் பல் தேய்த்துக் குளிப்பதற்கு வெளியே சென்றாள்.

தனது தம்பியும் மனைவியும் சம்பாஷித்ததைக் கேட்ட பெண்ஷனியர் செல்லப்பாவுக்கு உடனே இரத்த அழுக்கம் என்று சொல்லப்படுகிற கிழி ஒன்று சிதிகாக வந்து பின் தெளிந்து குதுமலையாவையோடு இருந்து அவர் ஆலோசித்தார். பின்னர் எழுந்து தங்கமணியின் அறைக்குள் போனார். அங்கே அவள் இல்லை. மேசையிலிருந்த புஸ்தகங்களைப் புரட்டிப் பார்த்தார். அவைகளுக்குள் டெபுகாகிதம் தோன்றியது. எடுத்து வாசித்துப் பார்த்தார். இரண்டாம் முறையும் கிழி வந்தது. அப்படியே புத்தகத்துள் வைத்துவிட்டுத் தமது அறைக்குத் திரும்பிச் சென்று படுக்கையில் படுத்துக்கொண்டு ஆலோசித்தார். ஒன்றும் விளக்கவில்லை.

எழுந்து தமது நண்பரொருவரிடம் சென்றார். எல்லா விஷயங்களையும் அவரிடம் சொன்னார்.

அவர் ‘உமக்குப் பெரிய அதிர்ஷ்டம்!’ என்று சொன்னார்.

‘என்ன அதிர்ஷ்டம்?’

‘ஒரு பெண்ணுக்குச் சீதனம் கொடுத்துச் செய்வதானால் எவ்வளவு தொகைப் பணம் வேண்டும். இப்பொழுது ஒரு செலவும் இன்றிக் காரியம் கைகூடுமே!’

‘ஆனால் ஆள் எப்படிப்பட்ட ஆளோ?’

‘உமது மகள் அப்படியொன்றும் பிழை விடமாட்டாள்; கல்லூரியிற் படிப்பவனுய்த்தானிருக்கும்; கலியாணத்தை முடித்துக்கொண்டு நீர் பின்னர் படிப்பித்தால் சரியாய்ப் போச்சுது!’

‘நான் அதிகம் எண்ணியிருந்தேன்?’

‘நாம் எண்ணுகிறபடி எல்லாம் நடந்து வருகிறதா? இதில் வேறொன்று செய்வ இயலாது. மாதவிலக்கும் வரவில்லையென்று சொல்லுகிறாய். இதற்குமேல் தடுத்தால் எல்

பஜஜுவளி: பிரகரம்: ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ணமடம், மயிலாப்பூர், சென்னை; விலை: ரூ.3-0-0; பக். XVIII+316. வடமொழி, தமிழ், கன்னடம், இந்துஸ்தானி, மஹாராஷ்டிரம் முதலிய மொழிகளில் பெரியோரார் பாடப்பட்டிருக்கும் திவ்யநாம ஸங்கீர்த்தனங்களைச் சிறந்த முறையில் தொகுத்து ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ணமடம் ‘பஜஜுவளி’ யென்ற புத்தகமாகப் பதிப்பித்திருக்கின்றது.

முத்துஸ்வாமி தீக்ஷிதர், சங்கராச்சாரியார், சதாசிவப்பிரமேந்திரர், தியாகராஜர், துளசிதாஸர், ராமதாஸர், கபீர்தாஸர், ஜயதேவர், சுகர் போன்ற பல ஞானிகள் அருளிச் செய்த பாக்கள் இப் புத்தகத்தின் முதல் 18 பாகங்களை யலங்கரிக்கின்றன. சுலோகங்களும், கீர்த்தனங்களும், நாமாவளிகளும் தேவநாகரத்திலும் தமிழிலும் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன.

பத்தொன்பதாம் பாகத்தில் திவ்யப்ரபந்தம், தேவாசுதிருவாசகம், திருப்புகழ், திருவருட்பா முதலிய நூல்களிலிருந்தும், அருணாசலக் கவிராயர், அச்சுதநாஸர், கோபாலகிருஷ்ணபாரதிமுதலானோரின் கீர்த்தனைகளிலிருந்தும் சில பாக்கள் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.

இப்புத்தகத்திலுள்ள எல்லாப் பாட்டுக்களுக்கும் இராக தாளங்கள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

கோயில்கள், பஜனை மடங்கள், ஆச்சிரமங்கள், பள்ளிக்கூடங்கள் முதலிய இடங்களில் பஜனை முறையைப் பயிலுவதற்கும், பயிலுவிப்பதற்கும் இப் புத்தகம் இன்றியமையாததாக இருக்கும். —கே. எஸ். கிருஷ்ணன்

லாம் விபரிதமாக முடிந்து விடும். கிடைத்ததைக் கொண்டு திருப்பதியடைவதுதான் சரியான வழி. இவ்வளவோடு அவர்கள் இவ் விஷயத்திற்கு ஒரு முற்றுப் புள்ளி கட்டி விட்டனர்.

அன்று பூரணை; புரட்டாதி மாதம், பூரட்டாதி நட்சத்திரம், சனிக்குழமை, உமாமகேசுவர விரதமுல் கூட. இவ்வளவுக் கூடிய சுபதினத்திலே, அன்றைய இராப்பொழுதிலே எதனையோ விஷயங்கள் நடக்கப்போகின்றன. முழுவதற்கும் பின்னணியிற் காட்சியாகக் காய்த்துப் பழுத்த நாவல் மரம் விளங்கப்போகின்றது.

பெண்ஷனியர் செல்லப்பாசிவன் கோயிலுக்குப் போய் மதுகாட்காலையே வருவதாகக் கூறி மாலையில் வெளியே போய்விட்டார். அவரின் தம்பியும் மனைவியும் ‘ஓரிருவு’ என்ற படம் பார்க்கக் கிளம்பி விட்டார்கள். அவர்கள் பார்க்கப்போகின்ற ஓரிருவைத் தூக்கப்போகிறது இங்கே நடக்கப்போகிற ஓரிருவு என்று அவர்களுக்குத் தெரியாது.

வீட்டில் தங்கமணியும் இராமசாமி என்னும் வேலைக்காரனுமே மிச்சம். தங்கமணி (தொடர்ச்சி 8-ம் பக்கம் பார்க்க)

நமது வாசகசாலையில் விமர்சனத்துக்கு தூக்கள் அனுப்புணர் ஒவ்வொரு நாளும் இரண்டு பிரதிகள் அனுப்புதல் வேண்டும். மதிப்புரை விரும்புணர் இதனைக் கவனிப்பாராக.

பூயின் சிரிப்பு: கட்டுரைகள். ஆசிரியர்: பெ. தூரன்; பிரகரம்: அமுத நிலையம் லிமிடெட், தேனம்பேட்டை, சென்னை 18; விலை: ரூபாய் 1-8-0.

கட்டுரை இலக்கியம் தமிழுக்குப் புதியதொன்றெனக் கூறின் அது மிகையாகாது. குண்டுசெ தொடக்கம் யானை ஈராக எந்தவிதமான பொருளையும் எடுத்துக்கொண்டு அழகான கட்டுரைகள் தீட்டுவதில் மேலாண்டு அறிஞர்கள் திறமை மிக்கவர்கள். தமிழிலும் இப்போது பல ஆண்டுகளாகச் சிறந்த கட்டுரைகளை எழுதுவதில் அறிஞர்கள் பலர் நல்ல வெற்றிகண்டு வருகின்றனர். கட்டுரை எழுதுவதற்கு இலக்கியச் சுவையும் கலைப் பணம் அத்தியாவசியமாயும். இவ் இரு பண்புகளும் ஆசிரியர் தூரன் அவர்களிடம் நிறையவுண்டு. நல்ல நூல்களைப் படிப்பதிலும் சனியே உலாவச் செல்வதிலும் ஆர்வம் அதிகமுள்ள திரு. தூரன் அவர்கள் இயற்கை வளையும் தமது கற்பனைத் திறனையும் இக் கட்டுரைகளில் நன்கு கையாண்டுள்ளார். ‘மழைக்காலக் காட்சி’ என்ற கட்டுரையிலுள்ள ஒரு சிறுபகுதியை இங்கு காண்க. “வானவெளி சிறிதும் கண்ணுக்குப் புலனாக இல்லை. புகையைச் சுருளாக மடித்து ஆகாயத்தையே மறைத்துப் பரப்பிவைத்தது போல எங்கும் மேகப்பட்டலம். கறுத்துச் சூல் முதிர்ந்த கொண்டை அல்ல; கொட்டிப்பட்டை செய்யக் குவித்த வெண் பஞ்சுபோன்ற மஞ்சுமல்ல. வெண்மையிலே கறுப்பை அள்ளித் தெளித்து ஒரு பொட்டு நீலத்தையும் கூட்டி அவைகளையும் நன்கு ஒன்றோடொன்று சேராத படி ஒளியற்ற வர்ணக் கலவையாகச் செய்ததுபோன்ற புகை மேகங்கள்.....” இக் கட்டுரைத் தொகுதியிலுள்ள ஒவ்வொரு கட்டுரையும் ஒவ்வொரு அழகுடன் விளங்குகின்றது.

பூய்: ஆசிரியர்: சிரஞ்சீவி; துணை ஆசிரியர்: கே. ஸ்ரீ; காரியாலயம்: 11, மகநீன் தெரு, சென்னை 1; சுன்னு கத்திற் கடைக்கும்படம்: இன்பநிலையம், பத்திரிகை விநியோகாளர், சுன்னு கம்; தனிப்பிரதி சதம் 55.

ஆசிரியர் சிரஞ்சீவி அவர்களின் புரட்சிகரமான முயற்சிகளிற் பூயல் வெளியீடும் ஒன்று. இதற் புதுமையும் புரட்சியும் நிறையவிருக்கின்றன. சிறந்த கதைகளைத் தெரிந்தெடுப்பதற்கான ஒரு போட்டியும் பூயல் முதலாவது இதழில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

**யாழ்ப்பாணம் ஐக்கிய ராப நிதி**  
**1918-ம் ஆ ஸ்தாபிதமானது.**  
**வங்கிக்காரர் மூலநிதி 8 லட்சம் ரூபா.**  
**இதுவரையிற் கொடுக்கப்பட்ட பங்குப் பணம் ரூபா 34,36,700. 100 ரூபா விதிமான 8000 பங்குகள். பங்குப் பணம் கட்டுமுறை:**  
 மாசமொன்றக்கு 1 ரூபா விதிமான 75 மாசகாலத்திற் கு மாதந்தோறும் கட்டப்பட வேண்டியது. குறித்த காலமுடிவில் பங்கொன்றக்கு ரூபா 100 திருப்பிக் கொடுக்கப்படும். பங்குகள் எந்த நேரமும் வாங்கலாம்.  
**தினசரிப் பற்று வரவு:**  
 எச்சரிதி சராசரி 500 ரூபாவுக்குக் குறையாமல் இருக்குமாறு ஒரு விசை வட்டிபுடன் தினசரிப் பற்று வரவு செய்யலாம்.  
**தவண வரையறுக்கப்பட்ட சேஷம் பணம்:**  
 சேஷம் பணம் 3 மாசம், 6 மாசம், 9 மாசம், 12 மாசம் என்னும் காலங்கள் வரையறுத்த ஏற்படும் வட்டியும் முறையே 1 விசை 2 விசை 4 விசை 6 விசைமாகக் கொடுக்கப்படும். உண்டியல்கள்:  
 கொழும்பிலுள்ள “நாஷனல்” வங்கியிலும் “இம்பீரியல்” வங்கியிலும் இந்தியாவிலுள்ள பிரதான பட்டினங்களிலும் மாற்றத்தக்க விதமாகக் கொடுக்கப்படும்.  
 இந்தியா கோட்டு வட்டத்திற்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்படும். கடன்:  
 நகைகள் ஈடுவைத்துக்கொண்டு கடன் கொடுக்கப்படும். வட்டி 12 விசைம் அறவிடப்படும். (ஈடு வைத்தவர்கள்) முதலையும் பாகம் பாகமாகக் கொடுக்கலாம்.  
 வேண்டிய விபரங்களை என்மூலம் அறிந்துகொள்ளலாம்.

S. கனகசபை  
சீரூப்பர்





**அன்பான மருமக்களே!**

இந்தத் தள்ளாத வயதில் பிரயாணம் செய்வது எனக்கு மிகச் சிரமமாக இருந்தது. என்றாலும் கொழும்புக் காட்சியை எனது கண்ணாற் பார்த்துவிட்டுத் திரும்பியும் விட்டேன். இரண்டு நாட்கள் காட்சிக்குப் போயிருந்தேன். ஒருமுறை பெரும்படியாக எல்லாவற்றையும் பார்த்துவிட்டுப் பின் ஆராய்வுடன் ஒவ்வொன்றையும் பார்த்துச் சென்றேன். கேட்கவா வேண்டும், இலங்கையின் முன்னேற்றத்தைப்பற்றி. எங்கள் நாடு பிற நாடுகளுடன் சரி சிவராக நிற்பதை அங்கு காண முடிந்தது. தமிழ் மாணவிகளின் ஆடல் பாடல்கள் அற்புதமாக இருந்தன.

எனது மருமக்களாகிய உங்களிற் சிலரையும் பிரகாசிக் கும் அந்தக் காட்சியிற் கண்டேனோ, என்னவோ? பள்ளிக் கூடப் பிள்ளைகள் பார்த்துப் பயனடைய வேண்டிய பல பொருள்கள் காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றை யெல்லாம் நீங்கள் போய்ப் பார்க்கவேண்டும்.

*கோனேஸ்வரர்*

**கோனேஸ்வரர் ஆலயம்**

மே. 593 கு. ஸ்ரீரங்கநாதன்

வானுயர்ந்த கோபுரமும் வளமிருந்த பாவநாசச் சுவையும் ஆயிரம் தூண்களும் அணிவகுத்துநின்ற ஆலயம்.

இலங்கையிலுள்ள புனிதத் தன்மை வாய்ந்த பழைய ஸ்தலங்களுள் திருக்கோணை சலமும் ஒன்று. ஏழாம் தாற் றாண்டில் இருந்த திருநாளை சம்பந்தரால் தேவாரம் பாடப் பெற்ற இந்த ஸ்தலம் திருக் கோணமலையிலிருக்கும் கோட்டைக்குள் இருக்கும் கோனேஸ்வர ஆலயமே!

இதன் பெருமையையும், பழமையையும், புனிதத் தன்மையையும், சரித்திரத்தையும் கூறும் புராணங்களிரண்டும், கல்வெட்டு என்னும் ஒரு சாதனமும் உண்டு.

ஈழமண்டலத்திலே பல தாற்றாண்டுகளுக்கு முன்பிருந்ததும் புனிதத்தன்மைவாய்ந்ததாகக் கருதப்பட்டதுமாகிய திருக்கோணமலையிலே இவ்வாலயம் விளங்கியது.

ஏறக்குறைய 436—450 கி. பி. இந்நியாவிலிருந்துவந்த குளக்கோட்டன் என்னும் கோழ அரசனால் இக்கோயில் திருப்பணியேலை செய்க்கப்பட்டு அவனால் வேண்டிய நிதியும் வழங்கப்பட்டது. இந்த அழகிய கோயில் கிறிஸ்தவருக்கு ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு முன்னும், பின்னும் இந்நியாவிலுள்ள மிகப் பெரிய கோயில்களைப்போல் சிறப்பேலைகளிலும், அழகிலும்,

அமைப்பிலும், முத்திர்தலம் தீர்த்தத்திலும் சிறப்பு வாய்ந்தது, ஆயிரக்கால் மண்டபம் உடையதாகவும் ஒவ்வொரு தூணிலும் சிற்பச் சித்திரங்கள் பொறிக்கப்பட்டதாகவும் விளங்கிய காலத்தில் கி. பி. 1624-ம் ஆண்டளவில் மதவெறியும் பொருளாசையும் கொண்ட பறங்கித் தளபதி கொன்ஸ்டன்டைன் பீசா என்பவனால் இருந்த இடமுந்தேரியாமல் இக்கோயில் இடிக்கப்பட்டுப் பொருள்களும் சூறையாடப்பட்டன. அன்பர்கள் கிடைத்த கோயில் வீக்கிரகங்களை ஆங்காங்கு மறைவாக எடுத்துச் சென்று நிலத்திலும் காட்டிலும் மறைத்தனர்.

ஆயிரம் தூண்களில்—ஐந்து தூறு இடதுபக்கமும் ஐந்து தூறு வலதுபக்கமும் ஆயிரம் விளக்குகள் பூஜை நேரத்தில் எரிந்துகொண்டிருக்கும். பதினொரு முக்குகளைக் கொண்ட பெரிய குத்துவிளக்குகள் மூலஸ்தான வசல் அருகிலே எரிந்துகொண்டிருக்கும். மூல வசல் முன்னே பொன்றாற் செய்யப்பட்ட தாமரை மொட்டு வடிவமான முடியையுடைய ஒரு குத்துவிளக்குப் பிரகாசிக்கொண்டிருக்கும். அதன் மூலையில் சிங்கள அரசன் கஜபாகு கோயிலுக்குக் கொடுத்த இரத்தினக் கல்லு இளஞ் சூரியனைப்போல ஒளி வீசும்.

—3தாடரும்

**மாமா பதில்**

கி.590 பொ. கணேசலிங்கம்; கடவுளை நம்பினோர் கைவிடப்படமாட்டார் என்பது உமது கதையிலிருந்து அறிய முடிவின்றது.

மே.389 நா.பொ. தருமலிங்கம்; உமது கவிதை கிடைத்துப் படித்துப் பார்த்தேன். நன்றாக இருக்கின்றது.

மே.483 செ. துரைத்தினம்; திர விசாரியாமல் ஒன்றும் எழுதியனுப்பக்கூடாது. உமது பதிவு இலக்கத்தை மறக்க வேண்டாம்.

மே.523 நா. சோமசுந்தரன்; மாணவர்கள் சிறுவயதில் அரசியலில் ஈடுபடுவது நல்லதல்ல. ஆனால் விஷயங்களை அறிந்திருத்தல் நல்லது.

மே.587 மு. ஆலாசுந்தரன்; கட்டுரைகளைச் சுருக்கமாக எழுதி அனுப்ப வேண்டும்.

**எனது கிராமம்**

மே. 586 வ. சி. நடராசர்

எனது கிராமத்தின் பெயர் கருணைவாய். இக் கிராமம் பருத்தித்தறைக்குத் தென் மேற்கே ஐந்து மைல் தூரத்தில் உள்ளது. யாழ்ப்பாணத்திற்குத் தென்கிழக்கே பதினாறு மைல் தூரத்தில் இருக்கின்றது. எனது கிராமத்திற்கு மேற்கே வல்லை வெளியும், கிழக்கே காவெட்டி என்னும் கிராமமும், வடக்கே பொலிகண்டி என்ற அயலூரும் தெற்கே கப்பூது என்ற ஊரும் எல்லைகளாக உள்ளன. எனது கிராமத்தினுடாகப் பெரியதோர் போக்குவரத்து வீதி உள்ளது. இவ்வீதி வழியாகப் பருத்தித்தறையிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கும், நெல்லியடியிலிருந்து மாண்ப்பாபுக்கும் மோட்டார் வண்டிகள் போய்வருகின்றன.

இக் கிராமத்தில் ஆறு தமிழ்ப் பாடசாலைகளும், ஐந்து சனசமுத சேவாசங்க வாகிசாலைகளும், ஓர் உபதபாற்கந்தோளும், ஓர் உப்பு வெளியும் உள்ளன. இவைகள் மதது கிராமத்திற்குப் பெரிதும் சிறப்பு வாய்ந்தனவாக அமைந்திருக்கின்றன.

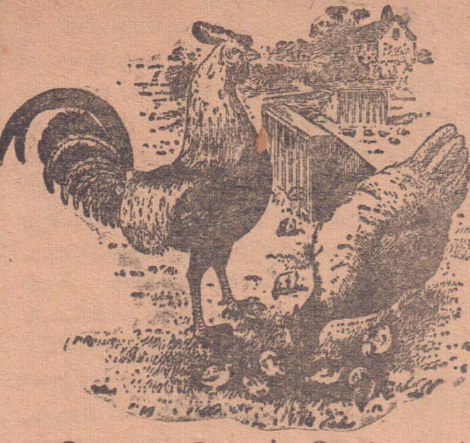
எனது கிராமத்தில் வசிப்பவர்களிற் பெரும்பாலானோர்கள் கமக்காரர்களே. எம் கிராமத்திலிருக்கும் ஒரு பெரியாரே பருத்தித்தறைத் தொகுதிப் பராராளுமன்ற அங்கத்தவராயிருக்கின்றார். இவரின் பெயர் திரு. இராமலிங்கம் ஆகும். இவர் இக்கிராமம் முன்னேறுவதற்காகப் பெரிதும் பாடுபட்டு வருகின்றார்.

**பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்**

2-3-52 — 8-3-52

கி.10 ச. மகேஸ்வரி; கி.52 செ. தர்மலிங்கம்; மே.108 வை. பத்மாஜனி; மே.140 க. கனகராசர்; மே.197 பொ. காராளசிக்கம்; மே.232 வி. வேலுச்சாமி; கி.458 வி. சிவமூர்த்தி; மே.477 க. இராமநாதன்.

மேற்குறித்த எனது மருமக்கள் இன்றுபோல இன்னும் பல்லாண்டு வாழ்வார்களாக.



மிருகங்களும் பறவைகளும் 8

**கோழி**

மே. 523  
எ. சோமசுந்தரன்

கொக்கார்தோ...! கொக்கார்தோ!!

இது நாம் வைகறையில் தினமும் கேட்கும் சத்தம். விடியப்போகிறதென்பதற்கறி குறி. கதிரோன் புறப்பாடு எண்டு, களிப்புக் கொண்டு கோழிகள் கூவத் தொடங்கும். செக்கல் வெளுத்துவிட்டது, கலை அண்மிவிட்டதென்று மது நாட்டில் அறிவிக்கும் முக்கியபறவைகோழிதான் கோழிகளிலே, மற்றைய பறவைகளி லிருப்பதைப்போலவே, சேவல், பேடு என்னும் வர்க்கங்கள் உண்டு. சேவல் பார்ப்பதற்கு அழகாகவிருக்கும். பேடு அவ்வளவு அழகல்ல. இது முட்டையிட்டுக் குஞ்சு பொரிக்கும் காலம் அடை எக்கிறது. முட்டையை விற்றுப் பலர் பணம் சம்பாதிக்கின்றனர்.

வறியமக்கள் தங்கள் சேவனத்தைச் செம்மையாக நடத்தவும், செல்வர்கள் பணஞ்சேர்க்கவும் கோழிப் பண்ணை

வைக்கலாம். அரும்பிஞ்சு கோழி வளர்ப்பை ஒரு குடிசைத் தொழிலாகக் கொள்ளலாம்.

இப்படிக் கோழிகளிலிருந்து நாம் எவ்வளவோ நன்மை களைப் பெறக்கூடியதாயிருக்க, வருடா வருடம் நம் நாட்டில் எவ்வளவோ ஆயிரக் கோழிகள் சித்திர வதை செய்யப்படுகின்றன! எத்தனை கோழிகள் உயிரோடு வதைக்கப்படுகின்றன! எத்தனை கோழிகள் தொங்கும் கயிற்றில் தூங்குகின்றன! அறியாயம்! இது பாமாமக்கள், மதுவெறிகொண்ட மக்கள் செய்யும் பாபச்செயல்.

மத அறிவு மலிந்த, படித்துப் பட்டம் பெற்றவர்களின் ஆளுகையிலுள்ள கோயில்களில், ஓரே நாளில் ஆயிரக்கணக்கான கோழிகள் கழுத்து வேத முண்டம் வேறுக்கப்படவில்லையா, கழுத்தற்ற பவீ என்னும் பித்தலாட்டத்தினால்? பயன்தரும் கோழிகளுக்கு மனிதர்களின்க்கும் பிரதியுபகாரம் இதுதானா?

**சர்வோதய காணிக்கை**

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

100 மாணவர்கள் வகையில் படிப்பில்லாமல் இருக்கின்றார்கள். குரும்பிட்டியில் 2 ஐக்கிய சங்கங்களும் ஒரு ஐக்கிய பண்டக சாலையும் உண்டு. சன்மார்க்க சபை என்ற ஒரு அருமையான ஸ்தாபனம் இக் கிராமத்தில் நல்ல ஆக்க வேலைகளைச் செய்துவருகின்றது. இச்சபையின் ஆதரவில் ஒரு முன்மாதிரியான வாசிக் சாலை தூல் நிலையம் உட்பட நடத்தப்பட்டு வருகின்றது. இச்சபையைச் சிறப்புற வளர்த்தவர் ஈழகேசரியின் தந்தையான காலம்சென்ற திரு. நா. பொன்னையா அவர்களேயாவர். திரு. நா. பொன்னையா அவர்கள் மீது குரும்பிட்டியில் உள்ள சாதாரண மக்களுக்குக்கூடப் பெரிய பத்தி இருக்கிறது. சாதாரண ஏழை மக்கள் வீடுகளில் எல்லாம் திரு. நா. பொன்னையா அவர்களது படத்தைக் கண்ணாக்கண்டோம். திரு. நா. பொன்னையா அவர்கள் தமது கிராமமாகிய குரும்பிட்டிக்கும் பல துறைகளிற் சேவை செய்திருக்கின்றார். இக் கிராமத்தின் போக்குவரத்துப் பாதைகளைச் சீர்திருத்தவதில் திரு. நா. பொன்னையா அவர்கள் கன்கு உழைத்திருக்கின்றார்கள் என்பதை அக் கிராமத்தின் கமக்காரர்களிடமிருந்து அறிந்தோம். ஏழைகள் கஷ்ட நஷ்டப்பட்டவர்களுக்குக் கெல்லாம் ஈழகேசரிப் பொன்னையா அவர்கள் செய்த உதவிகள் இன்றம் அக்கிராம மக்களின் உள்ளங்களிற் பதிந்திருக்கின்றனவென்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

குரும்பிட்டியில் ஒரு அம் பள்ள ஆலயமும், ஒரு பிள்ளையார் ஆலயமும் உண்டு. இங்கு சேவக் குருமாரே சித்திய கர்மித்தியங்கள் செய்கின்றார்கள். மக்கள் தெய்வ வழிபாடு உடையவர்களாகத் தெரிவித்தது. இக் கிராமத்தில் புறமத்தவர்கள் கிடையாது. ஊழியர் மு. பொன்னையா அவர்கள் அம்பாள் ஆலயத்தில் சித்திய திருத்தொண்டு செய்துவருவதானது அக்கிராமத்தெய்வ வழிபாட்டுக்கு ஊக்க மளிக்கின்றது.

குரும்பிட்டியில் 80 சதவீதமானோர் கமக்காரர்கள். புகையிலை, வெண்காயம் முதலிய வியாபாரப் பொருட்களை உற்பத்தி செய்வதிலேயே ஊக்கம் காணப்படுகின்றது. உணவுத் தானியங்களை உற்பத்தி செய்தால் வறுமை குறையும். இதைப்பற்றி ஒரு இடத்தில் கமக்காரர்களுக்கு வழிவகுத்தினோம். கூடுதலான ஆசிரியர்களும் சில அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களும் இவ்வூரில் உண்டு. கிராம மக்களில் 65 சதவீதமானோருக்கு ஏழை வாசிக்கத் தெரியும். சில ஏழைகள் அரசாங்க உதவிப் பணம் பெற முடியாமல் கஷ்டப்படுகின்றார்கள். கிராமத் தலைவரும் சன்மார்க்கசபையும் இந்த விஷயத்தில் ஊக்கம்எடுப்பது நல்லது.

சர்வோதய காணிக்கை சேகரிப்பதில் குரும்பிட்டியில் போதாவு கிடைத்தது. ஏழைமக்கள், கமக்காரர்களே எதிர்பார்க்காத அளவுக்குப் போரதாவளித்தனர்.

குரும்பிட்டியில் 2 பெரியசுருட்டுத்தொழிற்சாலைகளும் மற்றம் சிலசிறிய தொழில்-கிளைகளும் உண்டு. அங்கு பால்மணம்மாறாச் சிறுவர்களும்சுருட்டுத்தொழிலில் ஈடுபட்டிருப்பதெண்டு வருந்துகின்றோம். ஆரம்பக்கல்விக்கூட இல்லாமல்இப்பிள்ளைகள் எதிர்காலத்தில்எவ்வளவுகஷ்டமடைவார்களென்பதைச் சுருட்டுத் தொழிற்சாலை முதலாளிமார்களோ தாய் தந்தையர்களோ அறியாதிருப்பது வருந்தத்தக்கது. இதற்குக் காரணம் மக்களது வறுமையே யாகும். இருந்தாலும் தாய் தந்தையர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளின் எதிர்காலத்தைப்பற்றிச் சிந்தித்திக்க வேண்டும். கல்வியறிவுடன் கூடிய கைத்தொழில் பயிற்சியே நாட்டின் வளர்ச்சிக்கும் கீருத்திக்கும் சாதனமாகும்.

ஊழியர் மு. பொன்னையா அவர்கள் தமது சயமுற்பியால் ஒரு செவுசாலைகைய அமைத்தள்ளார். அங்கு சில தற்கிள் வேலைசெய்கின்றன. இவரது சேவையினால் அக்கிராமத்தில் சில வீடுகளிலும் செவுசாலைகளில் வேலைசெய்வது தெரிவித்தது. அக்கிராமத்தின்செவுசாலைப்பற்றி அளித்தால் பல இளம் பெண்களுக்கு அத்தொழில் ஆதரவாகத்திருக்கு.

குரும்பிட்டியில் 80 சதவீதமானோர் கமக்காரர்கள். புகையிலை, வெண்காயம் முதலிய வியாபாரப் பொருட்களை உற்பத்தி செய்வதிலேயே ஊக்கம் காணப்படுகின்றது. உணவுத் தானியங்களை உற்பத்தி செய்தால் வறுமை குறையும். இதைப்பற்றி ஒரு இடத்தில் கமக்காரர்களுக்கு வழிவகுத்தினோம். கூடுதலான ஆசிரியர்களும் சில அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களும் இவ்வூரில் உண்டு. கிராம மக்களில் 65 சதவீதமானோருக்கு ஏழை வாசிக்கத் தெரியும். சில ஏழைகள் அரசாங்க உதவிப் பணம் பெற முடியாமல் கஷ்டப்படுகின்றார்கள். கிராமத் தலைவரும் சன்மார்க்கசபையும் இந்த விஷயத்தில் ஊக்கம்எடுப்பது நல்லது.

**வடமாகாண ஆசிரியர் சகாய நிதிச் சங்கம்**

இச்சங்கத்தின் பதினெட்டாவது வருடாந்தக் கூட்டம் நிகழும் 1952-ம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் 8-ந் திகதி (8-3-52) சனிக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு வண்ணை வைத்திஸ்வர வித்தியாலய மண்டபத்தில் நடைபெறும்.

அங்கத்தவர் அனைவரும் சமூகமளிக்கும்படி அன்புடன் வேண்டப்படுகின்றனர்.

8, பிறவுன் ரோட், நீர்வாயடி, இவ்நனம் கா. வைரமுத்து காரியதரிசி

யாழ்ப்பாணம், 22-2-52.

[4547]



**சந்தா விபரம்**  
**ஆண்டுச் சந்தா:**  
 இலங்கை-இந்தியா ரூ. 6-00  
 மலாயா — \$ 6-00  
 தனிப்பிரதி சதம் 10. காசு 10

**தேசிய சேமிப்பு இயக்கம்**  
**யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் ஆர்வம்**  
 சேர் ஐவர் ஜெனரலின் பாடசாலைகள் சேமிப்புக் கொடிப் போட்டி இலங்கையிலுள்ள தமிழ், சிங்கள ஆங்கிலப்பாடசாலைகளில் நடைபெற்றது. யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள இரு பாடசாலைகள் முதலாம், இரண்டாம் ஸ்தானங்களைப் பெற்றுள்ளன.  
 1. யாழ்ப்பாணம் தெல்லிப்பழை கிழக்குத் தமிழ்க்கலவன் பாடசாலை.  
 2. அச்சுவேலி, கொட்டகப்புவல் ரேமன் கத்தோலிக்க தமிழ்ப்பாடசாலை.  
 3. ருவான்வெல கன்னத்தோட்டை அரசினர் தமிழ்ப்பாடசாலை. முதலாம் தவணையின் போதும் 1-ம் 3-ம் ஸ்தானங்களை யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகளே பெற்றன. யாழ்ப்பாணப்பகுதியிலே தேசிய சேமிப்பு இயக்க மேற்பார்வையாளராகத் திரு. செ. தனபாலசுக்கம் பணியாற்றுகின்றார்.

**பழமொழி இலக்கியம்**  
 (3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
 வகை. பொதுசனங்களின் பேச்சு வழக்கில் மட்டும் உலா விவருவன மற்றவகை:  
 பழமொழி நானூறு என்பது பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களில் ஒன்று. அதை இயற்றியவர் கடைச்சங்க காலத்தில் வாழ்ந்த சமணப் பெரும்புலவரான ஒருவரான முன்றுறையரையனார் என்பவர். தமிழ் நாட்டில் அக்காலத்து வழங்கிய சிறந்த நானூறு பழமொழிகளைத் திரட்டி ஒவ்வொரு பழமொழியைக் கொண்டும் ஒவ்வொரு உண்மையை விளக்கும் வெண்பா நூலாக அதை அமைத்துள்ளார்.  
 “பின்டியின் கீழம் பெருமான் அடிவணங்கிப் பண்டைப் பழமொழி நானூறும்—கொண்டினிதா முன்றுறை மன்னன் நான்கடியுஞ் செய்தமைத்தான் இன்றுறை வெண்பா இவை” என்று அந்நூலில் வரும் தற்சிறப்புப்பாயிரமே இதை விளக்கும்.  
 பழமொழிகளை மனத்துட்கொண்டு, அவற்றால் விளக்கு தற்கேற்ற சிறந்த கருத்துக்களுடன் அவற்றைத் தொடர்பு படுத்தும் தன்மையில் தான் அமைந்தமையால், அந்நூற் பாடல்கள் ஒவ்வொன்றுத் தனிநிலைபெற்று நின்றன. படிப்போரின் வசதிக்காகப் பொருட் பொருத்த முள்ள பாடல்களைத் தாய்பிரித்துப் பால் இயல் வகுத்தவர் திருமணம் செல்வக்கேசவராயர் என்பவர்.  
 பழமொழி நானூறு என்ற நூலுக்குப் பழைய பொழிப்புரை ஒன்றும் உண்டு. அட்டாவதானம் சுப்பராயச் செட்டியார் சிறசில பாடல்களுக்கும், மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்தார் முதலிருநூறு பாடல்களுக்கும் உரை எழுதிப் பதித்த பதிப்புக்களும் இதற்குண்டு. புலவர் இராசமாணிக்கம்பிள்ளை என்பவர் எழுதிய உரையுடன் சென்னை சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகமும் இதற்கு ஒரு பதிப்பை வெளியிட்டிருக்கிறது.  
 செய்யுள் செய்யும் வசதிக்காகப் பல பழமொழிகள் இந்நூலாசிரியரால் உருமாற்றம் பெற்றுள்ளன என்பதையும் நினைவில் வைத்து நூலைக் கற்கவேண்டும். (தொடரும்)

**சைவசித்தியாவிருத்திச் சங்க ஆசிரியர் சங்கம்**  
 இச்சங்கத்தின் 11-ம் ஆண்டு சிறைவிழா 27-1-52ல் திருநெல்வேலிச் சைவாசிரிய கலாசாலை மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. சங்க உபதலைவர்: திரு. ம. வைத்தியலிங்கம் அவர்கள் தலைமை தாங்கினார். வடபெரும்பாக வித்தியாசிகாரி திரு. சே. கிருஷ்ணபிள்ளை பி. ஏ. அவர்கள் “சமயபாடம்” என்னும் பொருள்பற்றி விசீவுகையாற்றினார்கள். இதையொட்டிச் சைவ வித்தியா விருத்திச் சங்கச் செயலாளர் திரு. ச. இராசரத்தினம் அவர்கள் சிறந்த குறிப்புக்களைக் கூறினார்கள். அதே தருணத்தில் பின்வருவோர் உத்தியோகத்தராகத் தெரியப்பட்டனர். தலைவர்: திரு. ம. வைத்தியலிங்கம், காரியதரிசி: திரு. சி. சதாசிவம்பிள்ளை, உபகாரியதரிசி: பண்டிதர் திரு. கா. நமசிவாயம், தனாதி: திரு. என். பொன்னம்பலம். சிர்வாகசுப்பக்கு 13 பேர் தெரியப்பட்டனர்.

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
 தனக்குத் தலையிடி என்று படத்திற்குவாமுத்துவிட்டார். வீட்டிலும் ஆட்களில்லை என்று அவர்கள் தெண்டியாது விட்டுவிட்டனர். இப்படியான ஒரு சந்தர்ப்பத்தையே வேலைக்கார இராமசாமியும் எதிர்நோக்கியிருந்தான்.  
 பென்ஷனியர் செல்லப்பாவின் பெட்டிக்குள் இருக்கும் உரோக்கப்பணத்தைத் திருடிக்கொண்டு ஓடிவிட அவன் திட்டம் போட்டான். சப்போது அன்றைய இரவு வரப்போகிறதென்று இராமசாமி நிமிஷங்களை யும் எண்ணிக்கொண்டிருந்தான்.  
 பஞ்சகல்யாணியோ அன்றைய இரவு வரக்கூடாதென்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தான். அவளுக்குத் தங்கராஜனோடு ஒடிவிடவும் விரும்பவில்லை. நூற்கயிறிலே தூங்கவும் விரும்பவில்லை. ஆனால் இரண்டில் ஒன்றை அவள் அன்று செய்தாகவேண்டும். இவ்வளவு பிரச்சினைகளையும் வைத்துவிட்டுச் சூரியன் மேற்கே அஸ்தமித்தான். பகலில் போடுகிற திட்டங்கள் இரவில் சரிவருவதுமில்லை. இரவில் போடுகிற திட்டங்கள் பகலில் சரிவருவதுமில்லை. இது பொதுவான வழக்கம்.

திட்டமே போடாமல் காரியங்கள் செய்கிற, அழகுசுப்பர் என்னும் அதிகார புருடன் பணங்களினிற்ற குடிக்கப்பட்டவராகப் பென்ஷனியர் செல்லப்பாவின் வீட்டு ஒழுங்கையால் சென்றார். நாய்க்கு மோப்பந்தெரிவதுபோலவும், புலிக்கு மாணினத்தின் மெல்லிய சத்தமும் புரிந்துவிடுவது போலவும், பென்ஷனியர் செல்லப்பாவின் வளவுக்குள் வேட்ட ஒரு ஒலியைக்கேட்டு அதைத் தனதுடைமையாக்கும் நோக்கோடு ஏற்றசந்தர்ப்பத்தை எதிர்பார்த்து அழகுசுப்பர் நாவல் மரத்தில் ஏறிக் கொண்டார்.  
 அதே நாவல் மரத்தில் ஏறுவதற்காக மறைந்து மறைந்து வந்த இன்னொரு உருவம் தனது திட்டத்தை மாற்ற வேண்டி நேரிட்டதோடு, அழகுசுப்பர் நாவல் மரத்தில் ஏறும் பொருள் தெரியாமையங்கவேண்டியும் ஏற்பட்டது.  
 — அடுத்த இதழில் முடியும்

இப்பத்திரிகையில் வெளியாகும் ஹாலியக் கட்டுரைகள், கதைகளில் வரும் பெயர்கள் கற்பனைப் பெயர்களே. கட்டுரையாளர் அப்பிராயங்களுக்குப் பத்திராதிபர் உத்தரவாதியல்லவர்.

**ORDER NISI**  
 IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA  
 Testamentary } No. 1409  
 Jurisdiction }  
 In the matter of the estate of the late Naga-muttu wife of Vallipuram of Chunnakam.  
 Deceased  
 Murugan Ponniah of Chunnakam  
 Petitioner  
 1. Vaitty Vallipuram, 2. Am-palavy Muttan, 3. Packiam widow of Poothapillai, 4. Murugan Kandiah, 5. Kathiran. Muttan, 6. and wife Thangal. 7. Seeny Velautham, 8. Ponnan Kandiah, 9. and wife, Nallapillai, 10. Valli Kandiah, 11. and wife Eliapillai, 12. Seeny Raman, 13. Seeny Sabapathy, 14. Sithampary Alvan, 15. Achchimmuttu widow of Aiyar Kathirkamu, Minor, 16. Nallathamby Sivagnalingam, G. A. L. 17. Eliapillai widow of Nallathamby, 18. Naga-muttu wife of Nagan, 19. Theivanai widow of Kathir-kamu, 20. Kathiran Nagan, 21. and wife Rasammah, 22. Muttan Arunasalam, 23. and wife Manonmany, 24. Vallipuram Rasiah, Minor 25. Sivamany daughter of Vallipuram, G. A. L. 26. Kanthan Vallipuram all of Ghunnakam.  
 Respondents  
 This matter coming on for disposal before K. D. de Silva, Esquire, District Judge, Jaffna, on the 24th day of January, 1952, in the presence of Mr., T. Kumaraswamy, Proctor, on the part of the petitioner above named and the affidavit of the petitioner dated 21st January 1952, having been read.  
 It is ordered that the 17th respondent above-named be appointed guardian ad litem of the 16th respondent above-named and the 26th respondent abovenamed appointed guardian ad litem of the 15th respondent abovenamed and that the petitioner as one of the heirs to the estate of the deceased declared entitled to have Letters of Administration to the estate issued to him, unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 24th day of March, 1952, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.  
 It is further ordered that the 17th and 26th respondents do produce the said minors in court on the said date.  
 This 12th day of February, 1952  
 (Sgd.) K. D. de Silva  
 [4551] District Judge.

**சிவானந்த வித்தியாலயத்தின் சிவராத்திரி**  
 சிவானந்த வித்தியாலயத்தில் சிவராத்திரி யிசையும் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது. அருட்டிரு. நடராஜாநந்த அடிகள் பூசையை நடாத்தினார்கள். இரவு முழுவதும் இசைத்தட்டுச் சங்கீதமும் மாணவர்களின் நிகழ்ச்சிகளும் நடைபெற்றன.  
**மகாசிவராத்திரி 29-ம் வருடவிழா**  
 தென்னகாவை விபத்திரோஸ் வார் கோவில் கட்ட சனிக்குழமை (23-2-52) யிளவு 6 மணி தொடக்கம் நவோத்தாசை சங்கீதமும், திருவிழா, விசியூகர்கள் என்பன நடைபெற்றன. —சுடிநம்.

**உங்கள் சருமம் ஒவ்வொரு தினமும் அதிக அழகைப் பெறுகிறது**



**ரெக்ஸோனாவிலிருக்கும் கேடில் தான் உங்கள் சருமத்திற்கு புது ஆரோக்கியமும் புது அழகும் தருகிறது.**

தினமும் குறைந்த பகலும் இரண்டு தடவை யாவது ரெக்ஸோனா சோப் உபயோகியுங்கள். கேடில் அடங்கியுள்ள அதன் நுரையை மெதுவாக சருமத்தில் தடவி பிறகு கழுவங்கள். ரெக்ஸோனாவிலுள்ள கேடில் உங்கள் சருமத்தை சுத்தமாகவும், மழமழப்பாகவும், புத்துணர்ச்சியுடையதாகவும் செய்யும். மேலும் புதிய ஆரோக்கியத்தையும், புதிய சௌந்தரியத்தையும் அளிக்கும். கேடில் உங்கள் சருமத்தின் சுத்தத்தையும் மலர்ச்சியையும் மேம்படுத்துவதோடல்லாமல், குட்டிலும், குளிரிலும், காற்றிலும், பழுதியிலும் சருமத்தை மாசற்றதாகவும் சௌந்தரிய மூடையதாகவும் இருக்கச்செய்கிறது.

**ரெக்ஸோனா கேடில் கலந்த சோப் இது ஒன்றே**